

# 季刊 女 婦 教 公

期 四 第 卷 四 第



中華民國廿六年十月一日出版

中華公教進行會總監督處編輯

北平週茲府甲六號

角六年全內國：價定刊本  
議另費郵外國

國立北平圖書館藏

# 公教婦女第四卷第四期目錄

卷頭語：公教婦女與學術傳教

璋 二六七—二七〇

婦女問題：公教與女性

張國瑩譯 二七一—二七七

公教婦女的學術活動

馮瓊璋 二七七—二八四

學術研究：科學的面面觀

王克謙 二八五—二九二

KARL MARX.

沈曾安譯 二九三—二九九

基利斯督的超經濟思想

周沫華 二九九—三〇八

書評：「父母學」評

馮瓊璋 三〇九—三一二

會務報告：公進婦女部全指會席上牛總監督訓詞 婦女部全指會籌備避

靜之經過 北平北堂婦女部分會注意救濟兒童及殘老 三一三—三一六

婦女情報：考得美國學位之國籍修女回開封靜宜女中服務 美國多明我會修女在閩之服務成績

南龍運動會請修女組織救護隊 沅陵公教女子之福音 港尾新建女子學校宿舍 美國

舊金山公教華僑創辦高中師範班 公教家庭國際會議通過志願八項 加拿大一胎五女  
之三週年彌撒禮 八位修士修女之母親去世 一位真福聖人之母親領洗奉教 日本外  
交官夫人奉教 日本前藏相高橋之女公子領洗奉教 加拿大一位公教女子教育家逝世  
上海楊樹浦聖心醫院退出戰地 上海傷兵圖書館之組織 上海戰區之公教機關撤退  
至安全地帶 聖女小德肋撒聖骸祭台上每日爲傳教區恩人獻祭 付洗者與受洗者各在  
自己國境內完成聖事 斐洲小人國人民歸奉公教 美國公教廣播會已有一四六電台轉  
播 非支島攝製公教影片 兩湖小修院院長教員聯合會議 山東周村教區之公進及教  
育事業 荷蘭萊爾蒙主教區贊助青島教區 全國公教進行會統計 三千公教童子軍參  
加美國全國童子軍大露營 馬尼刺國際聖體大會之永久紀念 匈加利籌備第三十四屆  
國際聖體大會 華底岡將成立本籍公教藝術展覽會 北平教區公進會修指導司鐸最近  
逝世



## 卷頭語

### 公教婦女與學術傳教

時代的推進，把婦女以往的幽靜生活打破了，揭開了閨門的重幕，把在裏邊躲藏着的有爲的女性們請了出來，共同負起生活的担子，謀求社會人類的幸福，這是婦女解放的動機，提高婦女地位的根本條件。這種事實，若以公教的觀點來說，無異於把婦女以往的獨善其身的生活，擴展到兼善天下的生活，這是多麼寶貴的一個時機，怎樣美妙的一件動議？只可惜現代一般提倡婦女解放者，祇作到了解放的一部，結果，婦女的幽靜生活被打破了，閨門的重幕被揭穿了，而所謂時代的歸女已走遍了社會，可是作了些什麼呢？真能造福社會，有

利人羣的，又有幾人？還不是只在出風頭，爭體面上找出路的佔大多數麼？這樣還不是同過去一樣的作男性社會的附屬品麼？結果不但沒有提高婦女的平等地位，却輕易的喪失了自己固有的美德，寧無遺憾！

公教婦女有信德爲其依傍，享受着真理的光明，所以很能，也很該當腳踏實地的去向婦女解放的真實目標去前進，以作一般不澈底的婦女運動實行者的表帥。事實上，婦女解放最早的要算我們公教中的婦女，而最早的服務社會的婦女界，仍然要在我們公教中找得：在昔婚姻制度操諸父母媒灼之手的時候，公教的婚配欄桿上不是已在徵求男女雙方的本人同意了嗎？在高唱婦女無才便是德的時代，出來爭喊女子教育平等權的，不是我們公教中的修女麼？的確，公教常是走在社會前面，而不是穩健的，持重的。

人類社會組成的原素，便是人類互相的合作，那麼，婦女欲在人類社會上與男子享受同一的地位，無疑的要在這人類互助的原則上有所貢獻，纔能討得公

正的待遇而不被人鄙夷，那纔算作到了婦女解放與提高婦女地位的真實意義。公教婦女便該是這種運動的倡導者，因為公教婦女的使命是「兼善天下」，易言之，便是在成己之外還要成人，利己之外還要利他，因為在每一個會員的心目中都銘刻着耶穌的命令說：「你們當愛人如己。」

成人利他的方法很多，要在依個人的環境，地位，場合來尋找目標及其對策。知識階級的公教婦女之造福社會，不外兩種，即精神的與物質的人類互助。這兩種互助的方法雖然不同，然其原因則全由於耶穌的一個「愛人如己」的誠命，所以其互助的目標也當歸向獨一無二的天主台前。關於物質的造福社會，在上期本刊的卷頭語中已約略言及，茲再就精神方面的人類互助稍加探討。

理智是天主給予人類的特有物，以支配人類的生活過程，不過，人間的事務太多太多，而人類理智的發展却不能一致，因之有一些人的理解力很強，有些人却特別薄弱，在理解力薄弱的人，因其不能瞭解許多高深而且需要知道的

學理，所以必需仰仗別人的指導，始克有濟，這便是人類精神的要求。然而，這些所謂別人的理解是否一定是正確可靠的呢？假如指導者的見解錯謬不經，被指導者豈不同「盲人騎瞎馬」般的被同陷於淵麼？所以在這些見解被人接受之先，消極方面必須加以充分的檢討，如果問題背謬真理的話，積極方面便須以真實的理解爲其補充，以作人類社會的忠誠指導而免其墮落。這便是公進會員的知識份子應有的任務。公教婦女既與男子站在同一水平線上，那麼，男會員應當作的，女會員也應當作，抑且有些問題，因爲是有關婦女本身的問題，故常以婦女自己討論最真切，最相宜。爲此。希望一般知識階級的公教婦女，在學術思想方面多加注意，努力寫作，以達到學術傳教的高尙目標。



## 婦女問題

# 公教與女性

張國瑩譯

選自德國週刊雜誌 *Schönere Zukunft* 一九三一年五月號——

普羅斯巴特魯在他的關於女性的大著中，曾謂無論在那個國民之間，把從來未能達到的地位讓與女性，乃為基督教自古以來所保留的，這句話只要稍看一看兩三個國民的文化史，諒足可以認明了。

先從希臘人開始來講，柏拉圖在他的「理想的國家」第四卷中，以極大的同情心來論女子解放說：「能力是均分於兩性之間的，從性能上來說，婦女能够就一切的職業」。他並且更進一步的主張婦女可以得到醫術的技能，可以參加軍職，哲學與國政。這種論調頗似近代的。然而因為他在同書中承



認婦女之共有，亦曾主張破壞家庭，所以他雖然以其他的著作，把這個主張已經取消，究竟從女人奪去的，比給與女人的更大多了。至於尤利比得斯氏則謂婦女與結婚生活，同為不可避免的罪惡。亞里斯多得正是柏拉圖的反對，曾說：「男子是人類之標準型，女子不過是畸形之男子」等等不妥的言詞。這個問題，聖多瑪斯是如何立論，此處不必介紹了。

羅馬帝國在相當長的時間，保持了強大的地位，亦當歸功於比較健全的家庭生活之所賜，可惜由於女性之不道德釀成原因，以致走上滅亡的悲途。這個事實已由韋斯（A. M. Weiss）等氏之佳句中證明了。神聖的結婚生活，與尊重女子，誠能關係國家民族安寧之要素。日爾曼民族在這一點，的確是處於良好的狀態，然而歷史家們已經把事實過分的描寫成爲理想化了，因為他們是正在希望着同胞們向着這種模範而努力。然則在日爾曼民族之中，因為過去女子不過是男子的奴隸，所以有把女子當作可以交換的贈品，或某種物質的事實。在基督降生以前的民族，因為女子並非法律上的人格，而是同奴隸一樣的物品，所以可以說男子大抵不過理性的看待她們，並且還只限於必要的時期，與可利用的場合中。直至基督降生之後，纔不得不有根本的改變。莫汗莫得（Mahomet）等在基督之後出世，他們知道基督教徒之女子居於尊貴的地位，所以關於此點極力的發揮了他們的異端邪說。加爾克拉薩（Karl Kraus）在他的「耶路撒冷朝聖者之日記」中記述着，他訪問開義羅的回教寺院時，在阿拉伯

入羣中尋問在這個寺院中女子坐在那裏？他們馬上回答道：「女子如果願意祈禱，可以在她的家裏祈禱，難道你們貴國的女子都到教堂中去祈禱嗎？」加氏回答他們的反問說：「當然啦！」他們於是仰天大笑。並且這羣阿拉伯人又追問基督教國的女子，是不是也同男子吃一樣的東西喝一樣的東西，加氏回答以當然，他們又爲之仰天。待給他們講說女子也有靈魂，同男子是一樣的人類，這羣愚人們仍大搖其首，似乎在嘲笑。這種情形在形容回教國女子之地位，恐怕比巨大之著述還可以更適切的說明。

在論及基督的事蹟之前，且讓我們先觀察一下紀元前的最後的民族——猶太人的婦女之地位。在此處方可以得到一點比較樂觀的差強人意處，因爲他們的女子與孩童，在天主授與梅瑟的第五誡的保護下，其與男子有同樣人格的威嚴已充分被尊重無餘了。雖然如此，女人究竟是由亞當之胸膛肋骨之處所造成，所以關於這點在猶太律法中，施以下之說明：「天主非爲使女子支配男子，由男子之頭造成女子，亦非爲使女子像奴隸來事奉男子，由男子之足部造成女子，而恰由男子之胸部造成女子，爲使女子側近男子之心也。」不單如此，且在梅瑟第五書中說：「凡已娶妻者不必出征，人不可使其負任何義務，可與其妻共歡一年，不受任何拘束，自由居家。」此等說明，實與吾人以人類意識深長之印象。即在家中，猶太女子也居於優越的地位，受男子的敬愛，這在許多書籍中可以找得明白的記

述與証據。然而終未達到理想的共存共榮。因為梅瑟鑒於猶太人的「心地頑固」終於允准了他們一種不得已的制度。即離婚書是由男子向女子提出，至於女子之向男子提出絕對禁止；並且只因爲一個離婚書，女子即成爲法律上被自由離棄之身了。這固然在猶太人的眼光中，也不認爲是道德的，可是在法律上也不能說是禁止的，所以直到今日還在保持着。此外，在女子方面，成爲極不利的一種原則，就是「罪惡因女人而得其始，其結果世界混濁，人類墮落，而至同歸於盡」。這恐怕是在基督爲救贖人類降生於世以前的時代，女人們不能不負起的最大的道德上的責任，直到耶穌爲救濟女性而出現，她們一直是立於男子的誘惑者，引導人類於不幸的地位。正因此，耶穌基督親自「近而取其手，而起之。」（瑪爾谷一章三十一節）

耶穌基督，用種種的方法，復興女性的尊嚴，其中第一超出一切的，他在女性之中，揀選了女人中最可贊揚的作母親，這一個超特的事蹟，不但曾洗淨了過去女性的污點，結束了女性的重大責任的負擔，並且提高了女性的價值，至男子所不能得到之處。女性也是人類，基督也應爲了女性而犧牲他的至聖性命。路加第七章三十六節以下的「耶穌與罪女」或瑪竇第十五章二十二節的「乞憐的母親」等，更因在瑪竇第二十六章第十節所載「何累斯女，彼事我以善業……來日在全世界任何處所，凡福音所傳佈之處，斯女之所爲，可傳爲紀念矣。」等等榮譽的辯護辭，都可表現善牧羊者對數百年來

被輕視被殘踏的女性的慈愛。耶穌見離婚書行使之不當而激然的否認說：「天主所結合的，無人可得而分之……誰人棄其本妻而另娶，與對彼行姦無異。」此在瑪爾谷第十章九節以下可見。這些聖言，可以說是導入新時代文明進步的號令，並且成爲解放女性，使女性幸福，爲女性而宣布的永久戒嚴令。基督教徒之爲人妻者，已經不是「所有物」了，而是與丈夫同權的合作者，神聖家庭的心臟。也就是說，惟有因聖教之婚配秘蹟，始將女性帶到永久的不可分離的與男子平等的地位。聖保祿宗徒已經把此點引出重大的結論說：「猶太人也歟，希臘人也歟，奴隸也歟，自由之身也歟，男人也歟，女人也歟，其於耶穌基督者一也。」在地堂之中，女人的確是男人的誘惑者，原罪之魁首，然而爲代償此女人而爲人類之救贖，也擔任了重要的角色，經痛苦萬分之聖母瑪利亞開始，其他的女人們也曾於涕泣之中伴着吾主之十字架至最終之地，鼓着勇氣到吾主之最後一息。反之像聖伯多祿，如達斯，比棘多之輩如何？他們爲贖世的大使命會做了怎樣的角色？所以聖奧斯定說：「人性因女人而墮落，故其得而拯救者亦因女性也，試觀生吾主者一處女也，吾主復活後，最初被告知者，亦非女性乎？故曰：「死由女人而至，生亦由女人而來。」如此，圓狀之兩端，漸次接近而連合，姑母的過惡，已得由姪女而補償。女人們決沒有忘記吾主爲我們人類之所做，聖教與其文化之理想的聖權守護者——偉大的女性——無論在那個時代，都可以尋得到的。聖奧斯定的母親莫尼加之賢良，使其子之教師，異

教中的雄辯家利巴約斯贊稱基督教徒中竟有如此賢明卓越的婦女，此蓋吾人可舉而例之者也。

在中世紀，尤其在騎士時代，對於尊敬婦女之觀念，更是飛躍的上騰，以致於敬畏。不但事奉神及君主，即擁護貧困的寡婦或已成孤兒的女性們，亦成爲騎士們三大義務之一。因爲無論那個女人概皆視爲天主之母至尊女性的姊妹。聖教會的態度，反對尤利比得斯「女人決不可施以教育，倘施以教育，將比完全忽略之，還要收更大的禍害。」之論調，始終重視女子教育，於世界各處廣設多數之女學校，此蓋爲世人所共鑒，而亦即公教提高女性地位之本然態度也。故有人在某種意義上肯定吾人之態度，謂「女人之弱點，即在徧重感情，故若逾其度而畏敬之，適足以害其德。古人及東方人或有敬女人者，此其時代與地位之使然，與吾人之毫無風流意味之女人尊重不可同日而語，此蓋基督日爾曼主義自重之榮歟。」(Paserga und Pararit 377 ff)。

要之女性不祇爲生殖之工具，然亦不必過分的敬畏，但當以純然人性與男子平等待遇之，既不徒然忽視捨棄其所長，尤當盡量養育其優美的特性，以做人類幸福倡盛責任之所寄託。教會當局在不悖理性，不背自然之範圍內，對於女子解放，固未加以反對或限制也。

按該文理論繁複，時代素連古今，不必視爲時代流行之論文，唯不妨視爲一世界思潮，關於在聖教的立場，所見到的女性，可以起吾人之感想，與吾人以印像。蓋關於基督教之看待女子如

此，而反觀儒道釋思想中之女性地位如何，又我國今昔社會實際女子地位又如何，其軒輊不啻天壤。希望穩健學術之論文，當源源出現——譯者

## 公教婦女的學術活動

馮瓚璋

——獻給公教知識婦女的一點建議——

### 一 緒論

爲了人類是有理智的，同時因爲人類求知慾——因着生活環境的需要——的日漸增加，所以在學術與思想上不時濺起重重疊疊的波瀾，大家在討論着，爭辯着，傾軋着。人類既然沒有一個不在這種漩渦中討生活，當然也不能不受其相當影響，而受影響最易的無疑的要以知識分子爲尤了。原因一般知識分子，他們的理智進展既然很速，則其求知慾的渴望亦必較烈，尤其是一般青年知識界，他們對於一切新的理論概表歡迎，爲此凡是一個新的學說的倡興，必有若干青年學子熱烈的尾隨着，吶喊着，至於這新學說的正確與否，那就不是這般青年所顧及，同時也真的有些時是他們的薄弱理智所不能辯正的了。就這樣在尾隨與吶喊中造成了一種學術思想的蔓延。

無如時代是在不停的進展中，人類的生活既不能與時代相離，因之也必因時代的變遷而改換其生活需要，這在人類思想上也不能列外。某一個思想已成過去，而人的求知慾還在繼續要求着，所以必須另於一種思想來補缺。這另一種思想又成了時代的新產物，同樣的被尾隨着，吶喊着，而形成另一種新的學說。人類不斷的要求着，思想不斷的產生着，因之造成了今日各種思想的龐大數字。這不過是就縱的方面去觀察，橫的方面，便尤其複雜些：一種思想的產生，同時必有其對立的思想出來反抗，辯論，至於再有一種中立的思想來折衝也在可能之列，這樣同一思想，同一時代，便產生三種不同的論調。然而人生的問題豈止一種！那麼每一種思想都能發生種種不同的問題與理論，這些理論有的是對的，有的是不對的，但都有其相當可信的理由，各不相下，不惟各不相下，反一方面設法壓迫與自己對立的學說，一方面圖謀自己學說的擴展，加以事實上每一種理論都擁有其相當數字的信仰者，結果，把整個的人間世，弄得漆黑一團，雲煙莫辨。這不但是學術思想本身的危機，同時也是人類——思想的對象——的危機！

## 二 思想的種類及其與人類之影響

學術思想的本然目標，本來是用來探討真理而將其發揚光大的，今者，同一學術竟產生出種種不

同，甚至對立的理論，同一思想而能生出若干奇異的論調，究竟那個是對的，那個是向探討真理的目標去前進着？這在一些知識充實的人固然不難分晰，然而够得上這種程度的究竟有多少？還不是一知半解和不學無術的人——尤其在中國——佔大多數麼？這種人不惟不克分晰各種理論的真偽，恐怕連那產生這種理論的根本問題也弄不清，說個比方：由馬薩斯的人口論產生了所謂「節育問題」，在這個問題上，有人主張「是」，有人主張「非」，一般人因只聽了片面的宣傳，便下意識的追隨着，吶喊着，究竟這「節育問題」是怎樣產生的，和那「人口論」究竟是怎樣一回事？恐怕大多數的人不能道出其所以，那麼，欲其分晰那一方面的理由是對的，就更談不到了！阿Q先生之談革命，直到斷送掉自己的頭顱，還沒有弄清革命究竟是什麼，便是一個很好的例子。這種事體爲阿Q是多麼冤枉？多麼可憐？然而似阿Q一般的人很多很多，而與阿Q受了同樣道德上或肉體上的害處的也正不少，由此可見思想影響人類之深了！

人世間的事實，大都是由思想所造成，只就科學來說：一個定理的產生是由於某人的深刻思想，然後把定理送到實驗上而產生事實，於是乎成功了一種新發明；至於純思想的哲學定義，那就更不必談了。不過，成功的發明家究竟不多，一般的人，往往因欲過速的成功，或因自作聰明，不願受真理的指導，遂造成了種種不成事體的事體，不合邏輯的邏輯，這還不足，反要再以種種似是而非的理論來辯



護，專向一般好奇心盛的青年，一知半解的忠實人，和阿○一般的愚人去宣傳，結果，一些隨從者被犧牲了，落得他一人大出風頭——雖然是反面的風頭——。

公教人對於這些是不容緘默的，因為真理告訴我們，不要把光放在斗底下，却要把它放在高處，使人人都能看見，以享受真理的光明；同時愛德命令我們，不要使瞎子把另一個瞎子領到深淵裏去，却要起來與黑暗之子奮鬥。得了這兩重使命，公教人——尤其知識分子——有把這些謬理加以分漸與辯証的職責。分漸的方法，是把那些思想與理論，用公教的立場去觀察，研究，以求得其反駁真理教義之所在，然後用辯証法，將錯誤的理論批駁，再以公教的真理證明真實理論之所在，這樣不獨自己對一件事體的真偽得到了一個準確明白的解答，同時還可貢獻給別人，以拯救其無意中的追隨與盲目的墮落。這種工作當然不只限於公教中的男子部知識階級，女子中的知識界也負有同樣責任的！

### 三 公教婦女的學術活動

觀夫上面的理論，我人可以得到很明鮮的學術活動目標，即：消極的辯駁一切錯謬的學術思想，積極的發揚真實的學問。一個人之得以被稱為知識階級，不獨貴乎他對於其所研究的某種學識得有專長，尤貴乎他對於一切學識與思想有一個精確的認識與批判；公教學者，不獨具有上面的兩種條件，

還享受着真理的光明與教義的提攜，所以不必旁求側尋，只須抱定探討真理的虛心，便足以應付一切問題的需要。原因一切事物皆由天主而來，故一切事物的歸宿點亦當在天主，學問亦何獨不然？歷代的學者，其所以學識愈深鴻，信仰愈誠篤的緣因即在此，不過，這種信仰的美妙我人不當獨自享受，要抱着善與人同的宗旨把它發揚光大，以作兼善天下的工具，這便是公進會員知識階級的工作範圍。但是，何以說須抱定探討真理的「虛心」呢？因為真理是有其本然的存在，不受任何人的利用與支配；我人尋求真理，是要服從真理的指示，在真理的原則下辦理一切人間事務，為此，假如真理的指示有與我們的意見不同之處，我人該「虛心」下氣的改變我們的方針，以求真理的實現，這其中的理由極其簡單：凡與「真實」對立的必是「虛假」，所以凡與理論不合的事體當然也就無存在的可能了，否則若沒有這種虛心，只一味循着自己的主見用事，那就無怪其走入歧途，大糟特糟，天地間的一切錯謬，都是不肯「虛心」聽從真理的指導之所致。因此我們得到了公教學術界的第一步活動範圍：即在各種學術思想上探討真理的實現。至其第二步活動範圍，則在把這實現了的真理貢獻給人類，以發揚光大之。

公教婦女的學術界既與男子同列在知識階級，與男子同樣的做着人類學術思想的領導者，同時也同樣的負着兼善天下的使命，那麼對於這學術傳教的活動自然也不可後人的了，不惟不可後人，抑且

還當走在別人前邊：有些事體——尤其是婦女本身的問題——是再沒有比女人自己來研究，更確實，更精確的；公教的立場，對一切都是要腳踏實地的，所以我人始終主張要婦女自己來討論婦女問題，至於其他各種問題，也往往因了婦女的心情細膩，得到了研究的更大成功。今試把公教婦女學術活動的方式約略談談，以作獻於本刊讀者及一般公教知識婦女的一個小小建議。

真理是萬事之源，同時也是萬事的「存在」，任何事體，只要是真實的，便不能不以真理為出發點，亦不能不以為之為依歸。人世間的事務縱然極其複雜，然歸納起來不外以下三點，即學術、思想與人事三方面，由是，我們得到了一種有組織的活動方式，即在「研究」，「發揚」，「學術」，「思想」，「人事」的種種問題。「研究」是屬縱的方面的，「學術」「思想」「人事」是橫的方面的；研究所以充實自己——成己——發揚所以貢獻與人——成人——如此則不但自己認清了真理，同時也使這真理之光，光照了普世。今試分別述之於后：

A 公教婦女的學術研究與發揚 前邊說過：真理是萬事的存在，天主即是真理，所以我人愈認識真理，便愈認識天主的存在。我人既以研究學術為工作，便當對其所研究之學術加心考查，自強不息，這樣不獨在個人的學識方面得利進益，並且還能影響到我們的生活，使我們的生活得到興趣，有意識的生活着，同時也能涵養我們的性情，把我們造成一個有利自己，有利人羣社會的完人，這樣的一

個完人，理解精深，思想健全，自己既不會被邪說所惑，同時也絕不會把邪說謬理來騙人，這是我們向一個真實學者所要求的最低條件。

我人既得到了這般高深的學術造詣，在個人方面算充實了，便該把這真實的學問傳授與人：在言談上，寫作上，都要表明這種真實的立場，以供一般人和後人的追隨，而免其誤入歧途，沈於錯謬。這是公教婦女學術傳教的第一步工作。

B 公教婦女的思想研究與發揚 人世間有一種非純學術的理論而有時也能用學術來檢討的，那便是思想。人類的思想本來極其複雜，在一般的簡單思想上，本無需學術的幫忙，盡人皆知；不過在複雜一點的思想，除非用學術的理論來分析，是很難解答出來的，這些複雜思想，因其具有高深的理論，所以也常是一般人所容易觀察錯誤的。在這種場合中，我人便該利用自己的學識將這種思想的正面，反面與側面觀察詳盡，甚至所以發生這種思想的緣因，及其造成這種緣因的原由，都要研究出來，然後以公正的態度，把所得的不同的結論辯證一番，以証實究竟那一種思想是與真理相符合的。這樣，自己的意識堅定了，然後再公之於人，使那些不能理解清白的人，也如自己一樣的明如觀火，得到真理的光明，這是公教婦女學術傳教的第二種工作。

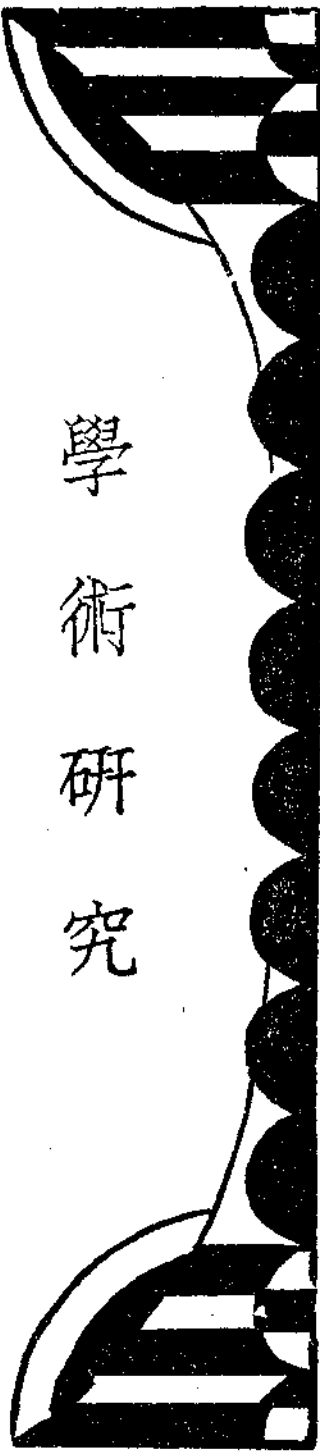
○公教婦女的人事研究與發揚 人不能獨立而生存，社會中因人與人之間的接觸遂發生了種種人

事上的問題。這些人事問題與人類思想一樣，也是極其複雜的。一種事體的發生，有的人認爲是對的，有的人認爲不對，究竟這種事實到底是對與不對，那就需要一番理解了。理解的結果，假如我也認爲是對的。那就要身體力行以是其是，並且還要設法使別人，也隨着走上這真實的道路；反之，假如是不對的，那麼就該避之唯謹以非其非，同時也要喚醒別人的幻覺，使他們也避開這種危險的境域。這是公教婦女學術傳教的第三步工作。

總之，真理的存在隨處可得，因之，無時無處不可作宣傳真理救人靈魂的工作。學術思想的謬誤不但陷害人類的肉體，社會的治安，並且也多次陷害人們的靈魂。公進會員一本愛人的誠條，負着教友傳教的使命，對於這些危害人類的事情是不能不有所表示的，表示還不足，還要進一步作積極的工作，以與這惡勢力來奮鬥，試觀現代的學術思想中，有多少是違反真理，背逆道德的？有多少人事是不顧道德，背叛正義的？對於這些罪惡的行徑我們要起來，努力奮鬥！

至於奮鬥的方法，不外用各種可能的方法，努力宣傳。天主既然賦與了我們相當的知識，我們便該好利用它，用談話，演講，寫作種種方式，攻破魔鬼的鐵網，灌輸天主的真實。

現在，時代再不允許我們緘默了，公教婦女，起來吧！



學術研究

# 科學的面面觀

王克謙

科學的自身

科學與哲學的提携

科學與哲學的界鬪

## (I) 科學的自身

在明白一件事之先，需要的條件，是那件事的認識或解釋，這解釋二字，若按拉丁文 *Explicatio*，那 *ex* 有托出之意 *dicatio* 有包含之意；就是說將一事一物的含意，和盤托出；即意文的 *Spiegare*，英文的 *To explain*，德文的 *Erklaren*，均為解釋一事的意思，那末為要明白科學是什麼？解

公教婦女 科學的面面觀

釋是少不得的一樁事；科學是很複雜不過的東西，同時，亦具有玄妙的特性，非先給牠揭去那蘊秘的重幕，事實是終不會清白的，多少的科學家侵入到哲學範圍內——三百年的笛卡兒方法論便是個好例子——全因解釋不清，竟引起科學家和哲學家的不少的糾紛。

### 1 科學的定義

湯姆生教授 Prof. Thomson 曾說過：「要想給科學下一定義，實非易事」按着士林派的意見，科學 Science 有下列的定義：即「科學是賴着確實的定理，由追求原因而來的有系統的知識，既言系統，當具有三種要素：（a）整個的合一；對象不可散漫；（b）各分離的旁徵：將一事的性質，原因，特性，和種類包括無遺，（c）各分離的溶合，使各分離全返到整個上。」

湯氏的定義，則是：「把觀察試驗所得之結果，由反省而得到的有統系之智識」。清華大學薩本棟教授也說：「科學之基礎，均係建立於自然現象上；然支離片段之自然現象，在未經科學的方法整理，使成爲有系統的智識以前，不得視爲科學。」傳統先下科學定義的時候，有以下的分析：「理論科學，是求自然之原則；應用科學，是實際上去利用這些原則以匡制自然。」潘加勒氏 Henry Poincaré 也說過：「科學不外觀察與實驗」綜以上觀之，科學是基於自然界之現象，加以一種觀察，而後賴着幾個普遍的定理，成爲一種有系統的知識。

## 2 科學的目標

各種學問，都有自己的本目標；目標認定，方能着手進行，否則錯認目標，不惟頭腦冬烘，妨礙自己的前途，抑且是別種學問的害羣之馬。科學家若誤認目標，掉唇鼓舌，硬要拉起哲學的口吻來，那假哲學便將如雨後春筍似的湧興了，是以鄒英廷 Poynting 教授有句名言：「在科學上，吾人但能歸此事於某已經發明之定律中，則解釋之能事已畢」。科學的分門別類太夥衍。茲姑就數學物理的目標，略為叙之如次：

### (a) 算術

算術中，不外整數之運算，其目的，祇須應用的實習，可不必明其定義，不然的話，此時期的學生頭腦很簡單，學習定義，未免太早；學習之，不單不能明定義的意義，抑且受着定義的限制，妨礙他應用的實習；洵所謂「以辭害義」了。

### (b) 代數

代數的目標，無非使人有規律，以養成一種構成一切可能的連結性，現可析之如下：(甲)公式：整個代數，可以用公式代表之；任何一類的問題，必有一相當公式；而公式的效力，是省去人的思考，牠已是前人思考的結晶，有了公式，逢任何題，便可迎刃而解，但公式，以嚴格言之，是經濟思



考，而以求絕對值的謹嚴爲目的，今若要將代數公式搬到哲學場內，諸事非公式不可，那便錯解公式的作用了（乙）方程式：代數的每篇，是脫不掉方程的，而方程的使命，是在以已知數，可求未知數，既簡單而又準確；但此地有個前提在，這種方程效力只限於數目範圍內，若要運送到人事內，那便失掉方程的目的了，（丙）級數：是用幾個簡單的式子，求冗長繁多的結果；可是勿效尤瑪爾賽——Malhus 說人口加增是等比級數，物產加增，是等差級數，便倡下了節育主義，這是糟天下之大糕了。

### （c）幾何

幾何的目標，是在物之形體，而其便利，祇在感覺；藉圖形，然後應用感覺，作爲思考的輔助，進一層的研究，代數的公式，可以析爲圖形，而圖形可以換作代數式，此種變化，即爲解析幾何，不幸的解析幾何學的開山鼻祖笛卡爾 Descartes 要想用這套方法，來談哲學，那就糟了，從他的方法論上可以念到以下的幾段：「第一非我清楚認爲真的，不承認爲真，第二把我所考查的困難，盡量適當地分成許多部分，第三以正當次序進行我的思想，由最簡易而漸進於最繁，第四在一切情形上，都舉例極完全，檢查極普遍，總使我可以確信無遺。」以上的哲學研究法，是完全採取解析幾何方式；笛氏以爲人的思想是完全猶如三度空間，可以解析之，這是他方法的不對；無怪羅光在北辰（三卷，

三期)內有這麼一句:「在羅馬舉行了聖多瑪斯哲學大會,這次大會,雖不是為紀念笛卡爾,反而是為批評笛卡爾」這是理所當然的。

### (d) 物理

物理的目標,是在研揣自然的現象,而其科別包括熱學,光學,聲學,力學,水學,電磁學等,可是從物理學內,不知誕生多少的哲學和科學的糾紛:熱學內,從嘉爾納定理 *Le Principe de Carnot*:「(甲)各種可逆機如動作於兩個一定溫度之熱源時,其收率均相同; (乙)一不可逆機與一可逆機,如其動作之上下兩溫度各為相等,則不可逆機之收率,不能較可逆機之收率為大,」產生了一種反對「同樣」定理 *Principe d'Identité* 的定理。光學內,從愛因斯坦相對論 *La Relativité*:「在 A B 二處之二電光,是否「同時」,我尚不能分析的測量」便產了反對「同時」定理 *Principe de Simultanéité* 的定理。例子可以不必再往下找了,總之是太超出物理學目的範圍了。

### 3. 科學的方法

#### (a) 數學的方法

數學的方·是基於邏輯 *Logique* 上;牠所以基於邏輯上的,有下列二條:(甲)數學祇究本性

和理論，不顧實用；例如現有一三角形，數學家不顧着三角形的時代，三角形創造人，三角形的用途，單顧着三角形的內角合，必等於兩直角。(乙)數學的另一方法，是賴着公理方法 Axiomation Method 換句說，是以界說 Definition 爲先，繼之以公理，Axioms，最後殿以假設 Postulates，以上方法，在幾何學內，是很多見的：例如內分線定理，先界說何謂內分線，再用「全分大於分子」的公理，來說明二線段之合必大於各綫段，最後，假設「綫段和」等於「原綫」，那末，便可證明「二線段之和」等於「原綫」。

### (b) 物理學方法

物理學的方法，不外歸納法 Induction 和演繹法 Deduction。所謂歸納法：由多數特殊的情形，而尋獲一普遍的法則；例如由月球及其他行星的運動，方發現萬有引力的定律，所謂演繹法：由普遍的原理，推出他項已知或未知的事項；例如由光是一種波動，可推出光的反射和折射，以上方法的實施，當賴着觀察 Observation 和實驗 Experimentation；例如鐘擺是觀察和實驗的一個好例子。

## (II) 科學與哲學的提携

科學與哲學，在古代時，都是相熔於一爐，稱爲自然哲學 Philosophie Naturelle 尤其是數學和

邏輯學，可以說是一致的，從柏拉圖直至現代，莫不以數學爲治哲學的模範，哲學爲治數學的方法，茲姑析之如下：

### (1) 數學與哲學

數學內有許多處，是根據哲學內的邏輯學的：(甲)證法：是完全基於哲學上的三段推理法 *Syllogismus*；設 A 等於 B，B 等於 C；則 A 等於 C，(乙)方程：是基於哲學的同一原理 *Principium Identitatis* (丙)公理：數學的證明，大都是靠着公理：「全量大於其任何部分，」「等於同量之量相等」這些也是哲學內常常需要的公理。

### (2) 物理學與哲學

物理學之與哲學，亦有其密切關係在：(甲)方法：物理學上的歸納法和演繹法，與哲學上是同軌一轍的。(乙)影響：科學與哲學，根本上是相輔的：科學家有了哲學，然後能知科學的限度；哲學家有了科學，方能得有精密的哲學統系。由物理內的能量不滅律，才有哲學內的不滅定理，(丙)合作：科學與哲學，雖各有專長，但二者實不可分道揚鑣；科學固是由觀察現象，平鋪直叙，而哲學是專在批評，但批評是根據事實和現象；科學是局部的，哲學是普遍的，但普遍是包括各部分。

### (III) 科學與哲學的界闕

科學與哲學，雖有以上的關係，可是兩種是很隔絕的東西，若二者混淆不清，互相侵襲，不惟科學受阻，即哲學也成了一種非驢非馬的東西，雖說研究哲學邏輯的，不能不採取數學的精神，但若拘泥於數學的外表形式，那就壞事了，斯賓納沙的據界說以思想，無非太受了數學的影響，康德的先天邏輯，何嘗不是太充滿數學方式呢？笛卡爾的方法論及沈思集，亦因太受數學的支配吧。那愛因斯坦的相對論，不是他在數學的場合內，來談哲學麼？

總之二者均以相輔並進，但不可擾入他人邊境，致二者各自沈淪。

以上所述，是我率爾操觚，一得的臆推，那意淺文拙，自不待言了。

二六，四，一，于杭州、

## 本刊歡迎直接訂閱

# KARL MARX.

Paul Six 原著  
沈曾安 譯

卡爾馬克斯·以一八一八年生於德國脫萊佛某猶太人家。法學畢業之後，曾任萊茵日報 *La Rheinische Zeitung* 主筆，關於經濟問題的著作，登載甚多，爲了這，他接連着被逐出本鄉，巴黎，後至比利時，終則逃往英國，在那裡，過度了他的一生。（一八八三年死於倫敦），一八六六年，他被選爲「國際勞動同盟會」的創辦人，同時，又起草同盟會宣言與章程，他的重要著作爲答辯蒲魯東所作貧困之哲學的哲學之貧困 (1847)，政治經濟學批判 (1859)，及在他全部著作中最重要之資本論。馬克斯生平所完成的，僅是其中的第一卷，其未完成的二卷，則由恩格斯 *Engels* 在一八八五年寫完了第二卷的第一冊，一八九四年寫完了第二冊，第三卷，則由考茨基 *Kautsky* 所完成，（剩餘價值之史的批判）

「社會主義之成爲一種科學，因其具有兩種偉大的發明，「唯物史觀與揭穿資本家生產秘決的「剩餘價值方法論。」以上幾句話，是考茨基撮述馬克斯全部力作的得意語，下面，我們也將說及他的「資本集中」及「土地公有」的理論，因爲這是馬克斯主義的兩個具有特性的原則，

A 第一，馬克斯認生產的形式，在各個社會生活的形態上，有其固定的支配力。關於這，我們僅引用幾段已足：

社會的相互關係，是很密切地被生產力聯依着，當新的生產力發明時，人類即變換了他生產的方式，而在變換他的生產方式時，即根本改造了社會的諸關係。手工業形成了封建社會，蒸汽機形成了工業資本主義社會。

物質的生活之生產方法，規定着社會法律和政治的生活過程之一般，不是人的意識決定自己的存在，反是自己及社會的存在，決定自己的意識……

生產諸關係的總和，形成了社會之經濟的基礎，在經濟基礎上法律和政治等上層建築因而予以建立，此上層建築的法律政治，相應了社會的諸形態，且決定了社會的意識。

如此，則社會的進步，非決定於思想，教義，或倫理了，正義，仁愛，平等，進步，文化等等，都是騙人的話了。譬如奴隸，也不會絕對賴公教的正義與友愛的思想而廢止，而在新經濟條件的壓迫之下，反使奴隸得以自形消滅，是則新經濟條件的存在，除了自然發展之外，其他諸發展，將是不能的了。

(B) 馬克斯學說之第二特徵，是「價值」及資本主義「剩餘價值」的理論。他說：

交換價值是等量的交易，在交換價值中，使用價值的等比（消費物的）是彼此抵換着的，在諸事物之比較中，使用價值的交換，當有一公共的標準，這標準並不爲了它的效用，而只是爲了

肉體的勞動，和生產事物所必要的社會上工作的「時間」，規定事物的價格。

我不難稔知馬克斯分析之不澈底，確然的，工作也是成爲價值之一要素，一基本之要素，然而非他單獨能代表一切的，這裏又尋到了第二種，即事物的「效用」，此外，既然人類生活於社會之中，而且是愈趨愈複雜的社會之中，那末，也當視察物品的稀少豐富，困難，或危險方面，惟其如是，社會間的估價得以提高但馬克斯在這上面却忘掉了，他在「絕對」及「唯理」中去推論一切，以爲一般資本在某個理想社會間，僅是工作的產物，而沒有貴賤的差別。誠如意國社會學者本篤克魯斯 B. Croce 在經濟唯物論與馬克斯主義者一書中，有過如下的話：

價值與工作的一致，非絕對規定的事，然而也非沒有的事，……它是存在於諸事實中之一事實。換言之，即價值與工作的一致，在某種事實上，已給我們顯出錯誤或失真。

關於「價值」的理論，馬克斯發明了他有名的(?)「資本主義」剩餘價值論，「他說：

工人僅有他們的勞動力，他們被壓迫着把勞力出賣於生產手段的所有者，(工廠，機械金銀總之是資本)然而，這勞動力是和其他商品一般地可以交換，故亦須與某種商品所值的價格相同，爲此一種給工作時間所規定的價值，很需要爲了勞動力而再行估定。可是事實上怎樣呢？工人在一日間所生產的，却遠遠超過了他所得的酬報，爲維持他的生活，工作六小時已儘够了，資本



家強迫他工作十二小時，攫奪了他的剩餘勞動，這就是「剩餘價值。」如此，勞働者反不得增進財富，而不勞働者反因以致富。此即所謂「賺財秘密的揭穿。」

(C) 在此馬克斯自稱的偉大發明中，我人已提及他對資本主義社會進化的透視，這就是如同他說的：

在個人的勞動上，漸漸沒收了私有財產權，資本主義社會的進化，使無產階級的人數不斷增加，僅有的幾個工業或財政的操縱者，在某個時期將會出現，在他們的四周，圍着無數可憐的民衆，他們給資本主義生產的構造所結連着。於是資本主義所有權的「血鐘」響了，沒收所有權的人，此時將成爲被沒收者了。

馬克斯推測這偉大的一日，（或稱偉大的前夜，或偉大的黎明）將出現在十九世紀的後期。一八九一年時，倍倍爾Bebel用狂熱的表情，向他的團員預言着說：

是的，我已從我們最後一次的計劃中戰勝了，實行的日子非常迫近，在場諸位誰不爲生活而在此參加的啊！

不幸得很，一八九八年，即倍倍爾預言之後七年，或「共產黨宣言」發表後的五十年時，倍爾納斯坦因Bernstein竟說爲慶祝這五十週的最好紀念，便是用方法去尋求馬克斯的預測如何遠離着事實。

王代爾惠特 Vandervelde 在一八九八年三月號社會主義者雜誌上說：「工資鐵律，」只是不會再流行的宣傳主義的武器，這誠如易卜生所謂：「酸敗的真理」而已，社會主義者，將會退化而送終於絕對的違背真理之內……貧者愈貧，富者愈富的學說，也不見如何確實，「工資鐵律，」已成爲古董陳列所中的東西，但在「資本集中」的口號之下，也不爲無用的吧……私有財產權，資本家所有權，和集產三種社會制度，也不像每種都是合乎真理的。最後，他還說：工人的物質條件，精神及智力，即使處在資本制度的名錄中，也並非不能改善的。王代爾惠特最後的這幾句話，不啻給淺見的馬克斯及集產主義之首倡者以當頭一棒。然而，他們的徒子徒孫，因科學與經驗的昭示，已引起了不少的覺悟。考茨基爲替馬克斯的學說辯護，嘗費了許多時間，想排斥倍爾納斯坦因王代爾惠特及其他有力的理論。一日，他漫不經心地脫口說出替他同志（馬克斯）解嘲的話。他說：

假如此種事情是真實的，那末，此不只是我們光榮的一日，它還要無盡止地發展下去，這是我們永遠不會忘掉的目標啊！倘若增加的數目，是資產階級而不是無產階級，則經濟的發展，將推我們到離目的更渺遠的境域，於是，被確立的是資本主義，而不是社會主義，從此，我們的希望也許始終不會實現吧！

天下事誠難預料，當科學的偉力施展在各學校時，人早已很自然地幹了一切相反他們的事情了。

(D) 如上所述，宗教在「歷史的唯物論」及馬克斯主義的集產主義之下，是只會破壞而不會頌揚的。馬克斯曾大胆地說：

宗教是民衆的鴉片，宗教是民衆虛幻的幸福，宗教的剷除，即是真福的獲得……宗教所常道的「涕泣之谷」，僅是神聖的外衣，人被受苦工的刑罰，而被奪了希望的花朵，受苦的人，得不到安慰，行施苦役的人，反摘取了幸福的花朵……如此說來，宗教是布爾喬亞勢力的重要工具，神的觀念，和天堂永福的想望，使無產階級甘受苦痛而浸沉於妄想之中……宣道的教士們是改進社會事業最具有毅力的份子，所以第一是快速把他們打倒，把他們告發，把他們驅逐於社會之外。

確然的，馬克斯還不明瞭公教主義，尤其是社會的公教主義的。

結論 人們都說馬克斯主義之最好功績，是成爲經濟自由主義之掘墳者，所不幸的是：在此墓穴中，千萬人的信仰及道德；無數工人家庭的幸福；友愛團結的精神和幾遍於全球的和平，悉被葬送了，盧雅奈 Rouanet 于一八八七年出版的社會主義者雜誌上說：

忠誠，克己，犧牲，高尚的道德，人類進步的不能棄去的使者，（意即宗教）……都是現代馬克斯主義所缺少的。

諸類是的批判，都給馬克斯學說及他所發明的詭辯的鬼話以最利害的刑罰。

五，七，一九三六。

## 基利斯督的超經濟思想

周沫華

人的生活有三種：（一）精神的生活，（二）物質的生活，（三）綜合的生活。然則基利斯督所主張的，是屬於三種生活中的那一種呢？是屬於綜合的。耶穌對衆人說：「勿營易敗之糧，然營永活之糧」。——若望經——又說：「經有之。人之生也，不惟藉餅，然藉出於天主口之諸言。」——瑪竇經——由此可見基利斯督的生活之最高峯，乃是人的靈魂的常生。「營易敗之糧」是爲物質的，營永活之糧是爲精神的，「不惟藉餅然藉出於天主口之諸言，」是爲超性的，即綜合的。這樣纔是美滿的生活，孔子雖主張蔬食飲水，曲肱而枕之的精神生活，然猶逃不出「食不厭精，膾不厭細」的奢侈物質生活的圈子，這是不及基利斯督堅苦卓絕的地方。此種綜合的生活，換言之，就是超經濟的生活。

我們要明瞭基利斯督的超經濟思想，應該先研究犧牲，博愛，服務的特徵。

### 犧牲

公教婦女 基利斯督的超經濟思想

二九九

社會爲什麼進化呢？因爲人類肯去犧牲，才有新的進步。天主將泥土摹做自己形容，吹以生氣，造成亞當。豈知亞當違抗天主命令，使天主不得不將亞當夫婦驅出樂園，這是第一次犧牲。但是亞當子孫，散布地上，遠抗天主更甚，於是天主又不得不計劃發大洪水淹沒地上的一切人類物類，這是第二次的犧牲。當時只選出諾厄一家，信奉天主，可稱好人，這是肯犧牲才有新的進步的證明。犧牲的種類有二：一是經濟的犧牲，二是生命的犧牲，這些都是促進社會的原動力。

(一) 經濟的犧牲 我們不應該受物質的拘束，或甚至完全變成物質的奴隸，否則我們的行動就不能自由。譬如上海有錢的人，最怕綁票，於是要請保鏢；有些竟至被人暗算，死於非命，這就是被物質的拘束的害處。耶穌說：『欲爲完人，往售資蓄，施捨貧人，積寶藏於天，然後來從我。』——瑪竇經——完人即是全人，謂有完全人格的人。基利斯督的一生的努力，就是犧牲自己，拯救他人。因爲那此自私自利的個人主義者危害整個人類，所以我要想救民族救世界，必先澈底剷除這種思想和行動。

(二) 生命的犧牲 我們知道，人類生長於環境中，不能一刻脫離環境的關係。爲維持社會的生活原故，人類必須調適環境的狀況。在調適環境的過程中，就不知犧牲了多少生命。例如爲護教而犧牲生命，爲禦敵而犧牲生命，爲闢道路，築橋樑而犧牲生命，爲建造房屋，造舟楫而犧牲生命等，這

些都是爲了人類調適環境而犧牲。所以有意義的犧牲，是很光榮的，不可畏懼。耶穌說：『彼殺身而不能殺魂者，勿懼。有能兼陷身靈於冥獄中者，斯可畏矣！』——瑪竇經——又說：『我確語汝，麥非落地而朽，仍是一粒。既朽，則實多焉。人情其命，反將喪之。在世惡其命，則保之以長生。』——若望經——身是暫時寄世的殘跡，靈是永遠不滅的寶貝。古人說：『雖死猶生』，『精神不死』，就是一種靈的作用。譬如一粒麥，落入土中，才能漸漸的萌芽，長大起來，以致結得許多的果實。致命的血，流在地上，才會開放自由之花。不過生命是整個的，不矜細行，終累大德。所以耶穌說：『倘汝足蹈汝於罪，斷之。竊跛變而得常生，勿具二足，投入永火地獄。在彼其虫不死，火不滅也。』——倘乃目蹈汝於罪，抉之。竊一目而進天主國，勿具二目投入永獄。在彼其虫不死，火不滅也。』——瑪爾谷經——凡是與生命相屬的，都要通成一氣，手足目是與自己生命相屬的，所以應知手、足、目、的罪惡，而改善之。

以上二端，是說社會的利益，靠人羣的努力而造成的。誰不努力，誰便不能得到好處。縱使有人僥倖於一時，不勞而獲，但這種所獲，不久必消滅。所以要效法基利斯督的超經濟思想，不去自私自私，而要不怕犧牲，創造社會的幸福！

## 博愛

博愛的範圍，可分爲（一）選賢，（二）與能，（三）講信，（四）修睦四種。中國儒家的博愛，和基利斯督的博愛，大有不同之處。中國儒家的博愛，是平面的，是自愛愛人的；基利斯督的博愛，是立體的，是愛人如己的，二者的出發點各異，故其影響於環境者，亦自不同，中國之所以個人觀念甚深者，推其原因，實由於自愛愛人的博愛所縛束。因爲自愛愛人，勢必有偏情。人人既存此種心理，影響所及，就將此種平面的博愛，推及於各種團體，使各種團體都存着以己爲單位的傾向，懷疑，妬嫉，交惡，鬥爭。這些表現儒家的博愛，已經破產。而耶穌的博愛，則是一秉大公。他說：爾父使其太陽上升，兼照良莠，下雨亦不分義人惡人。倘惟愛汝者，汝還愛之，何報之有，布彼加諾不亦爲然乎？——瑪竇經——儒家是以己爲中心點。好像一個石子拋入池水裡，起了圓波，近密遠疏，漸遠漸化成烏有，這是儒家的博愛表現，而耶穌的博愛，則愛人愛己是一秉大公，互相交流，融成一體，如春風吹過了大地。一草一木，都受了牠的寵愛。這才是基利斯督真正的博愛。

（一）選賢 博愛的巨流，是浩浩蕩蕩，橫無際涯的，對於家庭界限，已不存在。故不獨親其親，子其子，四海九洲，皆應愛之如兄弟，此非大慈大孝之人，實不足以語是。故耶穌說：孰爲我母，孰爲我兄弟乎？舉手指門徒曰：「斯乃我母我兄弟。」蓋無論何人，行在天我父之旨，即我兄弟姊妹

母氏也。」——瑪竇經——「行在天我父之旨的人，是一種賢人，故宜選之。這裏所說，和子夏之言「四海之內，皆兄弟也」，同樣都是一種社會的思想。

(二) 與能 與能的目的，乃使老有所終，壯有所用，幼有所長。否則人民則得不到福音，而勢必沈浸於黑暗中，無從自拔。耶穌說：「今爾曹法利叟，拭杯盤之外，而爾之內，則充斥劫攘奸貪。愚矣哉！作在外者，不即作在內者乎？以盈餘之物施人，則在汝者皆潔矣。」——路加經——財貨盈餘的弊病有二種：(一) 因為財貨盈餘的人，不肯做事，而常犯罪，所謂飽煖思淫慾。(二) 財貨盈餘的人，以逸代勞，掠取他人的利益，這是擾亂社會的媒介。基利斯督的生活態度，是不求物質的盈足，而求節制物質慾望，使靈魂上得到一種安慰。他說：「我語汝，宜以不義財結友，俾亡後納汝於永居。」——路加經——又說：「小子，恃財者入天主國，何其難哉！駝穿針孔，猶易於富人入天國。」——瑪爾谷經——因為如果一種財貨統統落在少數富人的手裡，則貧富懸殊，秩序大亂。這不是富人所造成的罪惡嗎？

(三) 講信——基利斯督的愛德，是在造成人與人間的工作分際上之共信。貨惡其棄於地也，不必藏於己，力惡其不出身也，不必爲己。應該人無偏愛，事如偏廢。耶穌說：「凡人有求於爾，與之奪爾物，勿復索還。欲人施於爾，爾亦施於人。若惟愛愛爾者，爾有何惠？緣罪人亦愛愛己者也。」



若惟加恩於恩人，爾有何惠？罪人亦如是行焉。若望人必償而與之，爾有何惠？緣罪人亦借於罪人，而如數收焉。然當愛爾鸞，施惠於人，貨則不望償，斯獲厚報，爲天主子。因天主於辜恩惡類，一律慈祥也，」——路加經——因爲自己的生命，和人家的生命，是有密切關係的。人家的生命有什麼搖動，自己的生命，便間接或直接受其影響。所以基利斯督倡導的博愛，是對於辜恩惡類，一律慈祥。甚至自己之活命錢，亦可輸庫。耶穌呼門徒曰：「我確語汝，此貧婦所納，多於衆人輸庫。衆皆輸其餘。而此嫠困乏，盡獻其所有活命貲也。」——瑪爾谷經——這裏可以拿英國英吉爾的家庭消費律，證明貧婦所納，大過於衆人。其理由：（一）貧婦收入少，所納的百分數佔大部分。（二）衆人收入多，輸庫的百分數反而減少。（三）不論收入多少，納庫的百分數不大變動。

（四）修睦 社會既已澈底樹立共信的基礎，而且能循政治正軌，則陰謀閉而不興，盜竊亂賊而不作。耶穌說：「售所有以施舍，製不敝之囊。積無盡之寶藏於天，則盜不至，蠹不壞矣。」——路加經——這彷彿是說經濟問題，已經解決，故無犯奸作科之事。但施人不是爲了名譽，而是要盛開慷慨之花，暗結秘密之果，以求光榮自己的靈魂。

以上四端，是闡明基利斯督的博愛精神，和大道之行也，天下爲公一節，內容吻合，括羅殆盡。可說是各派社會主義理想之極則。故欲大同社會之實現，必先努力使基利斯督的博愛實現。因爲此中是

超經濟的，而以愛天主爲單位，國家種族階級之差異，全不存在。

## 服務

基利斯督是絕對主張人生應該以服務爲本分，不應該以奪取爲目的。他曾經說道：「欲爲首，當爲衆人之僕。」聰明才力愈大的人，當愈盡其能力，而服千萬人之務，造成千萬人之福，聰明才力略小的，當盡其能力，以服十百人之務，造成十百人之福。所謂巧者拙之奴。如此則無論舉辦何種事業，其良好結果，可期而待。至於服務的道德，統括言之，約有三端：（一）誠信，（二）廉潔，（三）勤奮。茲分項論之如下：

（一）誠信 人在社會上服務，欲求事業的發展，首須賴於誠信二字。如果本身不能以絕對誠信自期，則怎能取得別人的信用呢？所以人生在世，要以誠信爲體，誠信爲用。耶穌說：『束乃腰，燃燈携於手。爾似人俟主自婚筵歸，至而叩門，立即啓之。』——路加經——誠信之謂忠。如果一個人忠於做事，自然漸漸的會發揚光大，譬如金鑽石夾在沙礫裡頭，遲早必定有人發現，同時對於小事，不可藐視。耶穌說：『俞！善僕！爾忠於細事，將權掌十城。』——路加經——要曉得忠於細事，任職既久，經驗自多，就可以慢慢的得到比較大的工作，變成一個機關的中心人物，而且待遇也自然會日見豐裕。

(二) 廉潔 普通所謂廉潔含有兩種意義：一是對於所應取得的公費之外，絲毫不應另有取索；二是對於應仗義直言的事，就當毫不苟且的去作，不應斤斤於酬報的計較。耶穌說：『居是家，食飲其所有，蓋工而受值，宜也。勿由此家移彼家。』——路加經——所以初入社會的青年，不應該計較薪水的多少，須知酬報和能力經驗是成正比例的。同時一個人只要努力工作，足不憂沒有飯吃。耶穌說：『我語汝，勿慮生何以食，何以衣。夫生貴於糧，身貴於衣也。試思烏鴉，不稼不穡，無倉無廩，天主豢之。况爾貴於烏鴉乎？爾中伊誰，能運其巧思，益一肘於軀。然則微小者，尙不能爲，何以慮其他？試思百合花，如何滋長，不勞不紡。我語汝，撒落滿極榮，其衣不及此花之一。夫野草今日在田，明日投爐，天主尙衣之如此。况爾人哉？胡爲乎淺信者若此？勿謀何食何飲，慎毋務高。蓋此皆異邦人所營，而乃父知爾需此也。汝其先求天國，及其義，他物自加於汝！』——路加經——從此看來，飢餓是不敢臨勤於工作者之門的。如果我們奮勇有爲，解決生活，實屬容易！

(三) 勤奮 青年在社會上服務，辦理一事，須有繼續努力的精神。苟不勤奮，則不特遇事延拖，使主聘人受極大的不便，即對於本身將來亦必怠惰成性，受害更深。耶穌說：『手扶犁而後顧者，弗宜於天國』。——路加經——後顧是不肯前進的意思。一個人，雖有很豐富的知識，還要有堅強的志氣，時時刻刻，向着光明之路走去。耶穌說：『尙有微時光在爾中。乘有光時，須行走，恐昏暗至

而行走暗中，不知所往也。乘有光，信光，庶得爲光宜明子。」——若望經——光是指天主。我們一方面讚美天主，一方面刻苦實幹，則一生的收穫，當在一般的百倍，千倍，萬倍以上。

以上三端，實爲人生事業成功的鎖鑰。但是目標有定，進程無窮，我們惟有提倡此種超經濟的思想，方有出路。

### 結論

現在我們談一談基利斯督的超經濟思想之特點：

(一) 古人說：「行遠必自邇，登高必自卑。故我們爲欲達到天堂之尊榮，必須受人寰之艱難，方能實現，基利斯督說：『自下者見尊』，可見天主是注重在小的工作上注意的。

(二) 儒家是主張性善，耶穌是主張「性真」。因爲「無花菓不摘於荆棘，葡萄不採於蒺藜，善人心藏善而宣善，惡人心藏惡而宣惡，」這是千古不朽的格言。以其如此，故心裏有什麼事，嘴裏便說什麼話，內外相應，彼此相通，這是基利斯督的特色。

(三) 教外之人，往往以爲走大門，是到成德之宮的捷徑，殊不知這是錯誤的。耶穌說：「宜由窄門入，因陷人之門，皆寬廣，而入之者衆也。」因爲愛從廣門而入的人，不是操之過急，便是流於時代的落伍者。所以基利斯督的哲學，才是中庸之道。

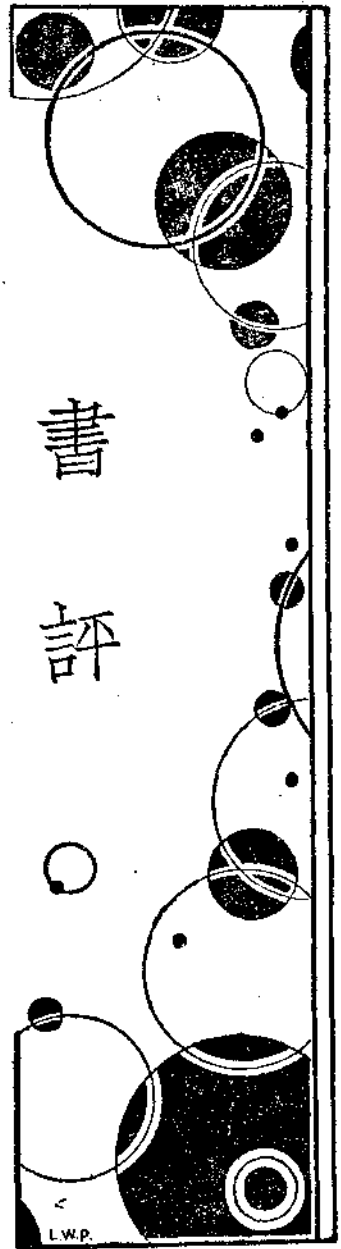
以上數點，（一）是藝術化，（二）是合理化，（三）是單純化。一般只講物質生活的人，稍受挫折，稍受痛苦，便情不自禁無所不爲，雖靈魂墮入地獄亦不顧。因此，人人就想在經濟上努力，而經濟的競爭，也就從此而生。個人的能力，各有差異，所以競爭所得的財富，也人各不同，同時擁有財富的人，可以利用財富的勢力，做競爭的工具，而沒有財富的人，也就因此而減少許多機會。前者可以不努力，而享受一切物質的安樂，和支配他人的勢力，後者有時雖勞苦終日，而不得衣食，故社會上的人個個都跑上經濟競爭的舞台去了。競爭劇烈，許多不道德的事情就跟隨而來。欲解決此種問題，只有提倡基利斯督的超經濟思想，如何犧牲，如何服務，如何博愛，使人人皆不自私自利；只取所需，而各盡所能，則社會自充滿了和平的雲霞！

五月二十六日於長沙

公教婦女季刊是：

公進婦女部的機關報！

現代公教婦女的指導！



書評

「父母學」評

馮瓚璋

Ada Hart Arjitt 著

張官廉君 譯

每冊實價六角

中華慈幼協會出版發行 上海博物院路一三一號

作「父母」而要「學」，這是在近二十年前的中國人腦海中所意想不到的，孟子說過：「未有學養子而後嫁者也」，當然嘍，也「未有學教子而後養者」了！實則，這完全是一種謬解，不合邏輯的。「養」與「教」完全是兩件事，「養」只是生理的自然結果，只須父母履行生理的自然程序，便自然會有「養」的結果生產，所以是單方面的；「教」則不是這般簡單：因為不只是一方面施行我們的

公教婦女「父母學」評

三〇九

教育原則，同時還須使我們所施的教育發生效果，得到反應，尤其困難的，是我人教育的對象並非是生理的自然現象，而却是具有生命及其一切生活能力的「人」，他是有理智的，有個性的，是自動的而非被動的，那麼，我人欲在這樣的一個單位上企圖達到我人所期望的目的，除非有相當的手腕和完善的步驟，那是絕對難辦到的。所謂相當完善的手腕與步驟，當然不是隨隨便便，人人都能作得來的，或更好說絕不是任何不學無術的人所能達到目的的，所以必須要學習。過去一般的國人，大都不甚注意及此，他們的惟一教子之方，就是「開口就罵，張手就打」，至於什麼是兒童心理，什麼是個性，根本茫然不知，那就無怪其結果之不能良好了！

爲避免這種不良的結果，竟產生了另一種左傾的消極態度，即認爲父之教子爲勢不可能；當公孫丑問孟子「君子之不教子，何也」的時候，他說：「勢不行也。教者必以正，以正不行，繼之以怒，則反夷矣。夫子教我以正，夫子未出於正也，則是父子相夷也；父子相夷則惡矣！古者易子而教之，父子之間不責善，責善則離，離則不祥莫大焉。」孟子的這篇偉論，看上去似乎有些道理，事實上，却不完全似他所推論的這般簡單；當然嘍，要按他這「以正不行，繼之以怒」的辦法去教子，或許演成他所說的「離」的結果，但是在「繼之以怒」之外，便沒有另外的方法去教子責善了麼？有自然有，不過不是孟子所能理解的罷了！

「教者必以正」，這無論其誰也應當承認這個原則，「兒童需要服從」，這也是絕對的信條，不過怎樣才能將二者合在一齊呢？那必須認清服從的目的，作者說：

「服從的目的乃是爲保護兒童，也是使他們養成自治的能力，並不是只爲大人們在家裡可以減少些麻煩。父母若存有此種態度，是因爲他們固執己見，總想小孩子是應該聽話的。理由是因爲他是小孩子，父母喜歡要他聽。結果把他的自動的能力失掉，或是啓發他的反抗力，對於一切命令都不聽從了。甚至巧妙地命令他，也是枉然。」（頁一）

這便是孟子所說：「以正不行」的惟一原因。我們不需要這樣的服從，我們所要的是「甘心的服從」，所謂「甘心的服從，是要兒童與大人們合作的」（頁一），方法便是教他與大人養成同一的良好習慣，這在兒童並不是件難事，兒童最好模倣的，只須大人給他作良好的表率，不怕他不甘心去服從，何須用「繼之以怒」的愚魯行爲呢？

的確，要兒童服從，那是頂難的一件事，有時也必須「繼之以怒」，那不過是萬不得已時的行徑，沒辦法中之辦法而已。「君子一怒而安天下」，這就是本書第二章所討論的懲罰與獎賞問題。關於懲罰，作者的意思是：懲罰可用，不過要越少越簡單越好，同時「最要緊的，是懲罰的方法要因人而施。應注意孩子們的個性……沒有人可以立一種罰則，可以適用於每種惡行爲。」（頁一八）

至於獎賞，作者以爲「永不要應用賄賂式的獎賞」，我人所應知道的，是「兒童所能得到的最大賞賜，乃是一種他已成就了事功的一種勝利的感覺。」所以永不要這樣說：「如果你做個好孩子，我就帶你到公園去。」却是這樣獎賞他說：「你真好，幫助母親節省時間，所以她現在有工夫領你到公園去。」（頁二五）這樣獎賞的結果，是使兒童知道他所以得到款待的理由，是因他相幫了家庭的



服務，而不致養成兒童「非有賞報不作事」的惡習。

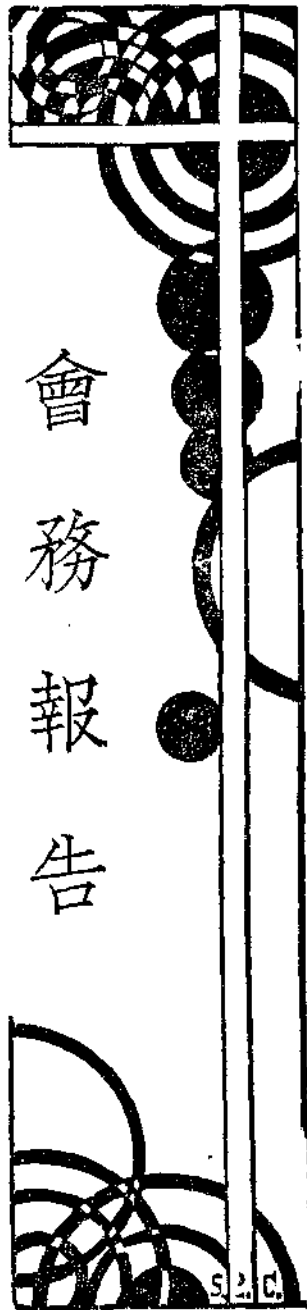
習慣是自幼養成的，所以父母要負最大的責任，作者說：

「一般學者都承認，學齡以前的時期——這是任何兒童一生最重要的時期。因此，父母是兒童一生最重要的教師。兒童的思想清潔，態度真實，道德高尚，以及種種好習慣的基礎，全恃乎六歲以前所養成的好習慣。……兒童入學後所受的一切教育，都要受其已往的家庭教育之影響。」（頁二七）

那麼，兒童習慣之養成，與父母的關係是如何的密切呢！不過，習慣究竟是個什麼東西呢？就哲學上的定義來說：「習慣就是一種行為的重複練習，以作成一種自然的行為表現。」由這定義我人可以瞭解到的結果是：一種好行為的重複練習，便成爲一種好習慣；反之，一種惡行為的重複練習，便成爲一種惡習慣。父母對子女的大部分責任，即在養成兒童良好行為的繼續實習，與剷除惡行為的再度實現而已。所以，一切兒童的起居生活，情慾，思想，行為，小而至於遊玩嬉戲，大而至於待人接物，舉凡兒童生活所能遇到的一切問題，都可用種種不同方法來習練他，使他作到好的標準而達到我人對子女的期望。這種種不同的方法，都在本書中可以找得很好的例子。

總之，本書的作者是美國聖星奈德大學兒童心理學教授，所以本書的立論亦專以兒童心理爲根據，以達到「兒童幸福」的目的。又經譯者以活潑生動的筆鋒，將原書的意義表達得一清二白，益增原書的美妙。我人生在廿世紀的中國，做着所謂「現代的父母」，便自然希望自己的子女成爲現代的完人，那麼，這本「父母學」便成了我們不可不讀的良友。本書的美妙。妙在表達現實，不尙空泛，尤其沒有現代流行的錯謬思潮攪雜於其間，允稱現代家庭問題的一本純潔的著作，爰特書所感如左。

時民國二十六年九月十五日於故都。



## 會務報告

# 公進婦女部全指會席上牛總監督訓詞

公進婦女部全指會開會，不限制非會員參加，凡教中信友及有志望道者均可參加。公進的目的，一方是研究怎樣向外的傳播天主福音，一方是增加自己對於教理的瞭解。聖道深邃奧妙，即專門研究教理得哲學或神學博士者尚不敢謂完全瞭解，天主無窮無盡，受造之物——人是怎樣的渺小，豈能全懂？至於物質方面的各問題，經多少人繼續研究討論，至今尚不能確定。有形的宇宙尚且如此，況對無形的天主呢？整個的宇宙在天主台前，等於滴水之對汪洋，我們在天主前又當是怎樣的比例呢？雖說教理無止境，我們只有盡力研究，努力自勉，對於天主本性本體多認識一分，在天國即多得一分功勞，因為為天主而作，必有償報。現值思想學說複雜時代，凡我信友，應以我公教原則原理以駁正，如

自己教理不明，理論不充，怎能應付？所以現在第一要務，即訓練自己有理基礎，熱心的基礎。

前由比國來一位包郎司鐸，他在比國從事於公進工作，訓練公教青年已有十五年，他訓練的目的，即在使青年有熱心及道理的基礎，則將來入社會不易動搖。現在比國公教發達，政治入軌，皆因此基本之故。我們要做到先成已而後成人之事實，必要熱心求天主相幫，明瞭教理，不但自己多得裨益，並可有益民衆，每人有成己之基礎，始能存成人之工作。總主教很歡迎諸位參加開會，尤望引導別人參加，以建高深的基礎，而能有成人的工作焉。

又婦女部全指會會長致詞如下：

今天是公進婦女部全指會照例的常會，不過本會職員太少，工作上進步很慢，我希望今天在座的諸位，以後多來參加，若能多約幾位，更加歡迎，我們一般中國人所可憐的是有宗教信仰的人太少，離聖教廣揚相差很遠，所以現在要緊的是宣傳聖教，使全國人都認識天主，愛天主，愛人。宣傳聖教的責任，應該我們婦女負起來，因為我們在社會上的地位很重要，如果大家努力進行，是容易收效的。且看我國現在的風氣人情，是怎樣的墮落，我們還不起來一致努力挽此類風嗎？在家庭，應該妥善訓練兒童，在社會，該勸導不認識天主的人，我們受天主種種的恩寵，如何報答？應多救人靈魂，廣揚聖教會，使人都認識造天地造萬物的真主宰，所以我們希望大家多參加本部集會，以便研究宣傳的

途徑，還有幾位望道者，如有不明瞭的道理，更要常來請示指導司鐸，以求早日進教，事主救靈，這是我所盼望的呢。

## 婦女部全指會籌備避靜之經過

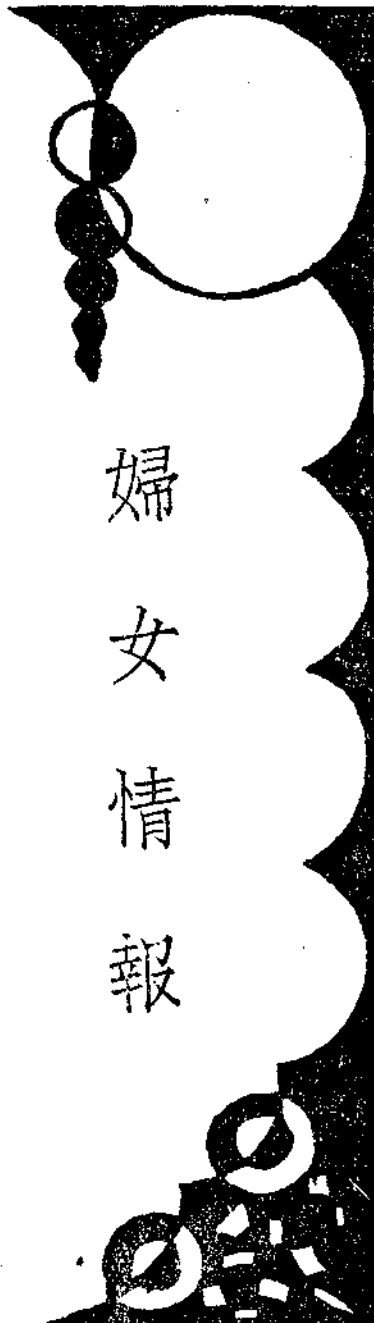
公進婦女部全指會第十七屆常會席上，曾經全體通過議決，在本年夏間舉行北平婦女部職會員避靜神工，同時議定聘請擅常領講避靜之獻縣劉賴孟多大司鐸前來領導。當經署理總監督牛大司鐸通函。徵得劉大司鐸之同意後，即由全指會英會長，王維素會計等分頭籌備，地點原擬在北平西山一帶寬一幽靜地點，俟因參加避靜之婦女，大部為家庭主婦，不便遠行，遂改定在北平西什庫若瑟會修女主辦之光華女子中學校中舉行，當承該會賀院長慷慨允諾，借與該校二樓學生宿舍一列應用，並允予以一切便利。地點備妥後，遂決定於八月一日開始避靜。於七月初間即發出通啓，徵求各在平會員參加，前來報名者，頗為踴躍。奈至七月底時，華北戰事發生，交通被阻，劉大司鐸曾冒種種困難到達天津，停留兩日，時思買車來平，終未果行，而避靜之期已過，不得已，仍循原道回堂，此種捨己救人之熱心誠堪景仰，而各會員在此紛紜擾攘中，竟能為靈魂之修養，不顧一切，毅然參加，亦足表現信德之魄力。今者避靜雖未克照常舉行，然相信此避靜之神益，亦必已蒙主加諸會員之身矣。

## 北平北堂公進婦女部分會注意救濟兒童與殘老

北平北堂婦女部分會對婦孺及殘老等之救濟向極注意，且委任該會秘書佟志衡君常時前往救濟院兒童部及雁翅樓殘老組講道，兼行慈善工作，前曾一度由北堂本堂司鐸前往救濟院為該院兒童數名婦女四名滿四規，並考試保守兒童若干名，以備受洗。並於本年四月四日兒童節，由佟女士商得該院主任允准，領數名兒童出院，赴此堂與彌撒領主，領主後在佟女士家中用午餐，由佟女士及家人親自招待，極盡誠懇之能事。午後復率領彼等往見全指會副會長鄧樹廷先生，然後贈聖牌及食物等始遣送回院。又四月廿二日，由北堂張司鐸前往該院付洗兒童十七名，代父為鄧樹廷君，並於五月二日率彼等往北堂望彌撒，彌撒後齊至聖母祭台前唱聖歌，以敬禮聖母月，午間應鄧樹庭先生筵，至聖體降福後始買車回院云。

至於殘老組中，觀其痛苦情形，尤為可憐：有痛哭者，有狂笑者，癡坐者，自言自語者，打罵己身者，以及聾啞失明或不能轉動者，比比皆是，前往演講時，必須攜帶食品葯物以及瘋人之玩具等，以作物質的救濟，同時並須祈求聖神光照其心，使得安心領受天國之福音。自本年一月至四月間，蒙代洗與領洗之恩而死之老婦計十三人，至其他滿四規之男女老人亦有數人云。

來稿



# 婦女情報

## 考得美國學位之國籍修女回開封靜宜女中服務

〔寵光社開封通訊〕美國上智會修女，在開封辦理靜宜女中，成績卓著。近有國籍修女李依搦斯及馬伯爾納德二位在美留學，現李修女已考得美國瑪利莪特斯學院文學士學位，馬修女則藝術學院畢業，二位修女皆將回國，至靜宜女中服務。按李修女留美七年，馬修女在美六年。二位在美初學後，即轉入各該學院肄業。聞美國上智會修女在封開除主持靜宜女中外，又有慈幼會事業，及主持女子要理教員之培植教育事宜云。

## 美國多明我會修女在閩之服務成績

〔寵光社建甌通訊〕福建建甌於二年前，有五位美國多明我會修女前來服務，現有女子小學，慈

公教婦女

美國多明我會修女在閩之服務成績

三一七

幼院，施診所，養老院等社會慈善事業。前來五位修女已不敷分配，本年度暑期由美國總院決定再派四位修女來華協助。同時美國多明我女修會總院長及秘書長二修女，亦將一同來華，視察該會在華事業云。

又訊首次來華五位修女中，有名慕爾修女者，於七月十一日患病逝世，年祇三十三歲。慕修女共姊妹四人，弟兄四人現尙存三位姊妹二位亦係上智會修女，一位在家，弟兄四人皆在家，其母亦健在云。

### 南龍運動會請修女組織救護隊

〔寵光社南龍通訊〕貴州西南與陝西爲界之南龍縣，於七月十日至十五日舉行全縣運動會。事先由運動會籌備委員會請天神聖母會修女組織救護隊，置備救急藥品於運動場旁，以便臨時施行救護事宜。運動項目有田賽，徑賽，各項珠類賽，團體運動等，會期前後五日，四鄉前來參觀者，擁擠異常打破南龍歷史上之新紀錄。而公教女受公開聘請任救護事宜，亦可謂公教社會事業被當地人民重視之証云。

## 沅陵公教女子之福音

〔寵光社沅陵通訊〕沅陵之美國球雪島仁愛會修女，近在沅陵建築現代式女子學校一所，設備完全，有大禮堂，大宿舍，係走讀生與寄宿生混合學校，可容女生數百。按美國仁愛修女會，在沅陵服務已有三十年，數年前開辦小學一所，因成績優良頗獲地方人士之信仰。因之來學者日多，不得不從事擴大，籌建此規模偉大之校舍，將來可為湘西女子教育之中心。聞仁愛會修女在沅陵除主持女子教育外，又有施診所，慈幼院，養老院等社會事業云。

## 港尾新建女子學校宿舍

〔寵光社廈門通訊〕廈門港尾公教歷史，頗為久遠，山川幽秀，教友衆多，可算閩南公教會發達區之一。自吳明德司鐸奉命就任本堂以來，教務更形發展，如公進會之成立，公墓之建設，與夫數年足跡未嘗抵聖殿，因受感化而重歸羊棧者，為數不少。

最近為培植該處公教婦女人才計，創辦正修女學，經費由該處熱心教育人士組織董事會負擔之，業於今春開課，校舍秀麗堂皇，環境幽雅，誠求學勝地也。



現爲下學期發展計，擬增添班級，擴充宿舍，俾外地婦女來校求學得以便利。至該校施教方針，係側重家庭婦女教育，對於工作科學方面，尤爲注意，堪稱特色云。

## 美國舊金山公教華僑創辦高中師範班

〔寵光社三藩市通訊〕美國金山大埠華僑天主教會創辦之聖瑪利中英文學校，校務設施素稱完善，年來學務蒸蒸日上。兩校男女學生共有八百餘名，教職員二十餘人。其中文學校，設有小學及初中級，而第一屆初中學生，已於本年六月間修業期滿畢業。現該校爲力謀華僑教育普及，就地栽培師資起見，決定由本年八月起，開辦高中師範科，聘請良師擔任教授。修業時期限以三年，所編課程與祖國之師範學校無異。聞美洲僑校凡數十，而有師範學校者，以該校爲第一云。

該校學生於七月十八日，參加美國公教男女青年會在該埠舉行之成立十五週年金慶紀念大巡遊。是日參加隊伍共有一百五十隊，人數約有萬名，熱烈異常，巡遊畢，各評判員以各僑生服裝艷麗花球奪目，步伐整齊，精神奕奕，故一致判定聖瑪利學校，獲團體獎第一名，及隊伍獎第一名，獎以金爵兩座，留爲紀念云。

## 公教家庭國際會議通過志願八項

〔寵光社巴黎通訊〕公教家庭國際會議開第一次國際大會於巴黎，會中通過志願八項，分致參加大會之各國主教；第一屆公教家庭國際會議認婚姻通牒，爲公教進行會員對於家庭問題工作之基本。現通過志願如下：

一，希望婚姻通牒在大修院內請教授多加闡述，在本堂會口及公教事業中，由主持司鐸詳爲講解。

二，希望各地公教進行會成立家庭問題組，分成四個小組：爲神職界傳佈聖教會對於家庭與婚姻之主張；爲扶助實行夫婦生活之道德；爲教育者助之推進兒童之道德與靈魂教育；爲青年男女，與以建設家庭之良好準備。

三，希望對於鼓勵成立家庭之報紙刊物，與精神上之贊助。

四，希望對於能在輿論界提起家庭之重視與偉大思想之瞻禮，努力擴大舉行。

五，希望公教進行會會員努力增加地方上以保障及保護家庭利益爲目標之社會團體。

六，希望公教人士服務社會事業者對於損害家庭道德之處，能犧牲一切，努力服務，尤其在社會

衛生問題上。

七，家庭問題之工作雖在原則上及預期之成效，屬於國際性者，但公教進行會指導之下，在實行方面，應迎合各地國民性情。

八，成立國際委員會，以便各國公教進行會領袖之合作，對於家庭事業方面，繼續第一屆公教家庭國際會議之事業。

## 加拿大一胎五女之三週年彌撒禮

〔寵光社魁北克通訊〕加拿大之一胎五女，即在國內電影上五福臨門之五女。為加拿大世代崇奉公教之家庭。此次五女之週年日，除請聖心會日本堂司鐸特為之舉行彌撒禮外，照美國風俗，合家圍食週年糕，該週年糕每大一歲，燃蠟一枝，本年每人共燃三枝云。

## 八位修士修女之母親去世

〔寵光社巴黎通訊〕法國「家庭宗徒」刊物上發表一位有八位修士修女之母親飛利愛夫人逝世消息。飛夫人共有子女十四人，丈夫為法國軍官，即於一九一四年八月內歐戰開幕不久死於戰場，長子

次子。繼續從軍，因功升軍官，於一九一六年亦死於戰場。飛夫人獨自教養十二子女，其中八名皆係各不同修會修道，有耶穌會，方濟各會，嘉佈遺會，聖神會司鐸，退靜會修女，奧斯定看護會修女。其中四名已晉升司鐸，第五位不久亦將晉升鐸品，二位已爲印度及塞內加之傳教士。飛夫人自己亦入方濟各會三等會友，平時熱心爲各種慈善事業服務。有其母必有其子，十四位子女，二位爲國死於戰場，八位爲天主犧牲於各修會中，四位在俗爲熱心教友云。

## 一位眞福聖人之母親領洗奉教

〔寵光社烏干達通訊〕斐洲英保護地烏干達致命者，於一九二〇年列爲眞福品。近烏干達主教對於幾位黑人致命眞福之行實重加研究，以期有所新發現，經派人細加調查之後。竟發現青年致命眞福特尼塞布娃啞之母親尙在在世，且尙未領洗。特尼眞福之母現年八十五歲，目力稍遜，耳稍不靈，但體力仍健，在一誓反教家庭爲女僕，猶未領洗奉教。乃由一位黑人傳教員竭力勸其奉教，爲之講解要理，經其首肯，遂於本年六月七日烏干達致命眞福瞻禮日爲之付洗。四周教友聞訊前來慶賀者甚衆。老婦尙有一親姪，亦已反教，現年六十五歲，曾與特尼眞福同在烏干達暴王朝，盡知特尼致命始末。當時曾與堂兄特尼同至傳教士處聽道領洗奉教，但因十二年之教難，幾頻於險，因道理未明，信德不

堅，已背教多時。現該地傳教士正在設法使之悔改云。

## 日本外交官夫人奉教

〔寵光社倫敦通訊〕倫敦日本大使署二等秘書夫人與其二公子近於聖嬰會修女院內領洗，因夫人之領洗準備，係由該修女院修女主持者，故衛斯脫朋斯脫總主教興斯來氏特准在該院小堂內舉行付洗禮，當日教宗比約十一曾電賀秘書夫人，并大使夫人，緣大使夫人，亦係公教熱心教友，聞大使署內現尙有三位夫人正在研究教理，准備領洗中云。

## 日本前藏相高橋之女公子領洗奉教

〔寵光社東京通訊〕日本去歲政變死難之藏相高橋女公子，近已領洗奉教，按高橋曾任首相，爲日本財政界近年最著名之人物，歷任藏相，爲全國人民所信賴，不幸死難於政變，誠爲日本經濟界之一大損失。其女公子曾肄業於東京公教修女會主持之學校內，於六年前與一大銀行之某高級職員結婚，婚後得聖言會傳教士，繼續研究教理，直至最近始決定領洗奉教。日本國內近年來已有幾位現任或曾任重要外交官之女公子或夫人歸奉公教，於日本婦女界將有深刻及良好之影響云。

## 加拿大一位公教女子教育家逝世

〔龍光社魁北克通訊〕加拿大各報上近皆載有修女聖亞納瑪利之逝世消息，認修女實爲法語加拿大女子教育之大教育家。修女年七十五歲，在修會五十五年，一生從事女子教育事業，且又爲一位勇於革新之教育者，其爲人所欽仰者亦在此。修女爲法語加拿大教育家中首先認識女子中等教育之重要，而力主辦理女子教育之修女自身，不但要有豐富之學識，且須經過職業上之訓練。關於教學方法，舉凡合於教育心理原則者，皆一一採取。此在修女教育上不啻爲一重大革命，因而遭受反對者之指摘。聖亞納瑪利修女依恃天主上智，不畏物議，堅持初衷不變，因而養成一隊學識與技術兼長之修女，爲加拿大女子教育之中堅。聖亞納瑪利修女自一九一三年爲全修會教務長之後，從事修女教育之革新組織。於一九二五赴歐考察，歷經法、德、意、諸國，歸國後將研究所得，組織一教育學院於蒙脫利奧，成爲當代加拿大之重要教育研究機關，不但全國景仰，即南鄰美國亦受其賜焉。聖亞納瑪利對於女子教育，除普通中等教育高等教育之外，旁及職業教育與美術教育，即低能女子之教育亦有所建設。因之聖亞納瑪利修女教育家之名聲遠聞，政府聘爲教育委員會委員，誠法語加拿大一位當代大教育家云。

## 上海楊樹浦聖心醫院退出戰地

〔寵光社上海通訊〕上海楊樹浦聖心醫院，爲該區設備最完善之醫院，由方濟各修女會主持。內有由中比慈善會設立之滬上最早之治療器械。此次於八月二十一日全部修女病人退出戰區，在震旦大學校舍內臨時繼續院務。當撤退時有一百二十五位病人，及一百一十名幼兒，幸有法租界及公共租界之警用救護車保護救出，得達安全地帶。中外修女於未撤退前，日夜處於炮火中者八日夜。撤退時直至最後一位病人及幼兒撤完後，始肯離院撤退，其勇毅犧牲精神，見者皆深感動云。

## 上海傷兵圖書館之組織

〔寵光社上海通訊〕上海震旦大學公教進行會，近因傷兵在療養期內，每易煩悶無聊，發起供給傷兵閱讀之善書圖書館。經會員發起捐募相當經費，購置書籍刊物，規定相當章程，輪流借給各紅十字會醫院內傷兵閱讀。該項書籍之選擇，以無害身心之正當消遣爲目標。凡有害於傷兵精神及心理之書籍一概不取，公教書籍刊物之選取者甚多云。

## 上海戰區之公教機關撤退至安全地帶

〔甯光社上海通訊〕上海虹口楊樹浦一帶交戰地區之公教機關，奉軍事當局之命，一一皆已撤至安全地帶。若西班牙耶穌會士之楊樹浦和平之后堂，美國耶穌會士之虹口聖心堂，及虹口聖母會修士主持之聖芳濟公學。上述該地爲炮火密集地帶，故不得不奉命撤退云。

## 聖女小德肋撒聖骸祭台上每日爲傳教區恩人獻祭

〔甯光社里齊安通訊〕里齊安聖衣會修女院小堂內，前存聖女小德肋撒聖骸之祭台上，現已決定每日有一位司鐸舉祭，爲世界各地捐助聖伯多祿宗座會之傳教區本籍神職界之恩人。聖女小德肋撒爲傳教區之主保，凡協助世界各地傳教區本籍神職界者，必得聖女之格外庇佑。第一次彌撒於八月一日由伯多祿宗座會總秘書長西諾拉主教舉行，聖衣會修女院長，小德肋撒之姊依搦斯修女，亦親來與祭，并允院中修女將照此意每日共同祈禱云，

## 付洗者與領洗者各在自己國境內完成聖事

〔甯光社愛而拜多通訊〕有一位美國司鐸未出美國國境，付洗仍在墨西哥境內之墨西哥嬰孩。美

公教婦女

付洗者與受洗者各在自己國內完成聖事

三二七



國司鐸名馬奴朋氏，爲漢谷克本堂司鐸，轄下有三十小堂，出巡時有九十英哩坐汽車，一百二十英哩騎馬，該地正處墨國邊境，以河身爲界，因河水淺，可以騎馬背上在河中行走。因墨國境內司鐸甚少，馬鐸與對岸墨國教友約好時刻，至期馬鐸乘馬至河中美國境內，同時墨國教友抱嬰孩騎馬亦至河中，未出墨國國境，即在馬背上各未出離國境，馬鐸爲墨國嬰孩付行洗禮，按未獲出國証而越國境，應按私行越境律治罪云。

## 斐洲小人國人民歸奉公教

〔龍光社崗果布新加通訊〕近有斐洲赤道下小人國之一族，全部表示願歸奉公教，現正籌備領洗中。按所謂小人國者，因該族人民身體格外矮小之故，爲現代學者認爲現存世界民族中最原始民族之一，文化極幼稚，性極蠻野。當傳教師初次前往深林中設法與之接近時，彼等誤認爲有妨害者，頗懷戒心。最近始有幾位傳教士深入該族中心，設法使之瞭解，並無絲毫侵害之野心。彼等乃爲之開一盛大舞蹈會，以示歡迎。現彼等常至傳教士所住房屋，入堂內祈禱，且按時來堂念經祈禱，從未一缺。傳教士設法爲之講解教義及救靈大道，彼等頗能領悟首肯，且表示願全部奉教。但傳教士對於彼國內習俗，仍一任其自由保持，不加更動，例如裸體出入，住處一無傢具設備等。彼等不但身體矮小

，且體力衰弱，在傳教師區域內，不能担任絲毫工作，傳教士仍放任彼等自由，前往深林內，用極原始之武器，獵取野獸爲食云。

## 美國公教廣播會已有一四六電台轉播

〔寵光社蓋利遜消息〕美國公教廣播會之所謂「聖母經鐘點」者，成立以來，已二年餘，現在全國有四十五州一百四十六座電台同時轉播，每主日由紐約W M C A電台及生西納地有五十萬瓦脫之電台W L W電台轉播。「聖母經鐘點」現已成爲美國最聞名之廣播組織，一星期內每日皆有預定節目，聘請全國最聞名播音專家，聖人言行劇本之播音亦爲節目之一，演習純熟，情節動人。每星期之節目公佈後，皆能引起全國人士之注意，因而獲得盛大之效果云。

## 非支島攝製公教影片

〔寵光社非支島通訊〕南太平洋內非支群島教務，係由聖母會司鐸主持。近由該會傳教士某司鐸得歐籍技師之指導，攝製非支島人民生活影片，採取島上某部落酋長得聖女小德肋撒治愈重病之事實爲緯，將島民之全部生活一一攝入鏡頭，製片工作亦在島上完成，聞該片映演後，觀者咸認攝製及導

演方面皆已達到成功之技術，現由聖母會士司鐸運至美國映演，使美人士於認識該島民情風俗外，對於傳教士之工作，及人民之公教生活，亦有相當認識云。

## 兩湖小修院長教員聯合會議

〔龍光社漢口通訊〕去歲兩湖主教會議由蔡寧總主教親自主持，曾決定於本年暑期舉行兩湖小修院長教員聯合會議，當經推定衡陽栢主教爲主席。由主席訂定詳細日程及定期召集會議。此次已於七月十日至十七日圓滿舉行於漢口橋口方濟各總院中。出席者除主席衡陽栢主教外，兩湖各教區之小修院長及教授共二十四位，全國公教進行會署理總監督牛亦未大司鐸亦親往出席。會期日程分三部：一，小修院之拉丁文及中文教學。二，小修院之課程組織及管理。三，公教進行會。牛大司鐸關於公教進行會之性質，需要，組織，教育，及其與小修院生之關係曾爲連續五次講演，最後并請當地修院長對於公進總部各種刊物，若公教進行，公教婦女，磐石，及新北新。多爲介紹推銷，并與以協助合作云。

聞牛公此次於七月初南下赴漢，除出席小修院長教員聯合會議外，又晤武漢主教對於明年暑期將行召集之全國公教青年大會籌劃進行，有所接洽云。

## 山東周村教區之公進及教育事業

〔龍光社周村通訊〕周村教區原名張店監牧區，自由濟南教區劃分歸美國方濟各會士主持以來，未滿十年，與張店監牧區同時由濟南母教區劃分者尚有臨清監牧區。劃分後，奉羅馬宗座委楊大司鐸爲第一任監牧。初選張店爲總堂地點，因名張店監牧區。其後屢經會議，咸覺周村於交通上更爲便利；乃於民國二十年在周村修蓋主教公署，監牧由張店移駐周村，而教區名字仍沿用張店二字未便一時更改。去歲蔡總主教駕臨巡視，對於本教區傳教士工作教育事業等表示滿意。本年五月內遂由宗座升張店監牧區爲代牧區，改名周村代牧區，即由楊監牧升任周村第一任代牧。現周村教區所轄區域有鄒平，長山，淄川，桓台，齊東，青城，蒲台，利津，霑化，無棣，惠民，樂陵等縣，共有美籍方濟各會士十七位，國際司鐸三位，方濟各會修女及寶血會修女十餘位。公教進行會亦已於去歲夏季成立，男女教友連同神職界協力於歸化鄉村民衆之工作，據一九三五年度教務統計報告，本教區受洗人數，爲山東全省各教區冠，其成績如此！教育方面，小修院即於一九二八年在張店開班成立，其後復於周村南韓家窩購地建新院，於一九三二年由張店遷入，新小修院建築共費國幣十二萬元，設備完善，課程力謀符合普通初高中程度；其他體育軍事訓練，一切與教育部頒定中等教育章程相符。現已有修生

五十餘名，本年秋將有十一位畢業生送往濟南總修院攻讀哲學云。小學教育方面於教區內亦已普遍成立。每年本堂區皆有完善小學校一所，在張店設立初級中學，定名四維初級中學。女生教育與男生教育相似，惟皆由修女主持之。教區內社會事業現有規模較大之醫院二所，施診所四處，專為教內外貧病者服務云。

## 荷蘭萊爾蒙主教區贊助青島教區

〔寵光社萊爾蒙通訊〕青島維主教前於一九三五年歷經美洲而回歐，到處請求公教人士對於青島教區為經濟上之資助，以維持原有各種社會教育事業。因自德國社黨執政嚴禁現金出口政策實行以來，青島教區為德國聖言會士所主持，經濟來源遂告斷絕，一切事業殊有停頓之恐慌。當維主教在荷蘭見萊爾蒙主教利孟斯時，陳述困難情形，利主教極為感動，當即聲稱萊爾蒙主教區願認青島傳教區為嗣，當竭力之所能，維持青島教區之經費，但須獲得教宗之許可。其後維主教至羅馬入覲教宗時，面求利孟斯主教之條件，教宗聞荷國教友之慷慨熱心，深為嘉獎，慨允所求。近由傳信部秘書長剛總主教，准定籌款組織。利孟斯主教發表牧函，詳述本主教區認青島教區為嗣之決定，並定每一家庭內，置一儲蓄匣，每日晚課時加念為青島教區祈求經一遍，後由家中最年輕之兒童獻荷幣一分於匣內。如

此數萬家庭之兒童儲蓄，而青島教區每年之維持費賴以籌集。該項組織不但爲嗣教區捐款，且爲之祈求。同時青島教區教友亦每晚爲萊爾蒙母教區同樣念經祈求。二教區不但經濟上之連繫成立，且精神上祈禱中亦互相通功云。

## 全國公教進行會統計

〔寵光社北平消息〕中華公教進行會總監督處近出版中華全國公教進行會總統計冊，截至本年六月底止，將全國各教區所有進行會各部區指導會分支會職員人名，會員人數列表刊出。前附中華公教進行會演進史略，中華公教進行會大事記。關於統計方面，先列全國指導會，計有男子部婦女部青年部及光啓學會。其餘以教區爲單位，將全國一百一十九教區（東四省八教區因交通阻隔，至今猶無公進組織，故未列入）挨次發表。第一男子部，第二青年部，第三婦女部，每教區先區指導會，繼以分支會。

總計全國已組織區指導會者，男子部共有三十七教區，婦女部十一教區，青年部十教區。此外與區指導會同級者有輔仁，工商，震旦三大學青年（震旦大學青年會，諒因未接報告，故未列入）及北平教外大學生青年會，北平教外中學生青年會。全國男子部，婦女部，青年部，三部分支會合二百九

十二處，三部職員合計共二千七百五十八名，全國三部會員合計共八千六百一十四名。上述數字係根據總部接有報告者而言，但全國教區內區指導會，尤其是分支會有已成立而未報告者尙居多數，亦有報告成立而未報告人數亦不在少數。故全國公進各部分支會估計當有四百左右，會員當有二萬左右。據該統計報告，全國一百一十九教區中（東四省八教區除外）各部公教進行會組織絲毫尙未發動者有五十七教區，正在籌備中者有四教區，即南京，襄陽，長沙，昭通，確知已發動而未接報告者二教區，廣州及駐馬店。但依省區而論，除東四省及寧夏，新疆，西康七省外，全國各省皆已發動公進組織云。

全國公進分支會最多之省：一山西，三部分支會共六十五處。二河北，共六十三處，三甘肅，共五十二處。分支會最多之教區，計太原共有分支會二十四。永年有二十三，潞安十八，洪洞十七，北平十四，獻縣十二，嘉應十一云。據記者所知上海教區各地組織分支會者亦甚多，但皆無報告，故該統計表上，未能列入，其他類此未報告之教區諒尙有不少云。

## 三千公教童子軍參加美國全國童子軍大露營

〔寵光社華盛頓通訊〕七月初全國二萬五千童子軍大露營舉行於華盛頓郊外，富有童子軍歷史性

之頗陀羅支河公園。全國公教童子軍參加者三千名，爲大露營增加生色不少。參與露營之公教童子軍全國各部隊中皆有，又外籍數國部隊中公教童子軍亦不少。美國童子軍中有數隊係完全公教童子軍連同指導司鐸共同露營。在大露營日程中，因公教童子軍之參加宗教生活與精神頗爲濃厚，晨起，亦有公教童子軍參與彌撒禮之規定。每日營中舉行彌撒禮，前來參與之童子軍甚形擁擠。據調查約有二十五主教區之公教童子軍連同隨軍司鐸在露營。

童子軍總部宗教活動組，爲公教童子軍參與公教生活之種種方便計，有數位司鐸參加工作。有幾隊公教童子軍竟全禮每日參與彌撒恭領聖體。至於告解方面，因客籍公教童子軍參加者之多，有各國語言之司鐸準備爲童子軍聽告解，中國語竟亦有一位在華傳教之司鐸現在美休假期者，担任聽告解云。

彌撒禮中又有羅馬尼亞禮（即東方禮之一）由羅馬尼亞領隊司鐸舉行。羅馬尼亞隊童子軍係全體公教者，波蘭隊亦係全體公教者，由波蘭全國童子軍總部之領隊司鐸及一位六品修士率領參加。墨西哥隊二十八名，除一名外餘皆公教者，有司鐸率領，此次露營後，將往歐洲赴羅馬覲見教宗比約第十一。又伯爾慕大隊六名，荷蘭隊二名，委內瑞拉隊二名皆係全體公教云。



## 瑪尼刺國際聖體大會之永久紀念

〔寵光社瑪尼刺通訊〕瑪尼刺於今春舉行第三十三屆國際聖體大會之後，爲精神之永久紀念起見，成立永久朝拜聖體之組織。六月一日瑪尼刺總主教杜愛諦於主教座堂內舉行彌撒，彌撒中祝聖聖體一尊，彌撒後，即恭迎該祝聖之聖體至聖依納爵聖堂，永久朝拜聖體組織即在該堂內，同日又開始聖心九日經。永久朝拜聖體隊員，由祈禱宗會負責徵求志願人員，每星期選擇一定日期與時刻，前往朝拜聖體中之耶穌基利斯多，聞報名志願加入者之人數，已極可觀云。

## 匈加利籌備第三十四屆國際聖體大會

〔寵光社布大佩斯通訊〕匈京布大佩斯第三十四屆國際聖體大會籌備委員會，現正籌擬大會日程。自五月二十六日耶穌升天日起，至二十九日主日開幕。據估計此次大會參加人民當有數十萬，三次公領聖體每次亦當有數十萬，除兒童公領聖體日及男女公領聖體日外，又有全國軍警公領聖體，將爲三十四屆聖體大會之創舉。第一日耶穌升天瞻禮日爲兒童公領聖體日，來京參加之兒童當有數十萬。將於本年度開學日起，全國各公私立學校內開始，爲全國兒童公領聖體之宗教教育籌備。第二日全國

軍警公領聖體日，匈國全國軍警宗教教育，平日素有良好教育，每年本有公領聖體一次，故對於聖體大會中之公領聖體，本不必有所特別準備，但將全國軍警中之可移動者齊集匈京大會會場，著制服列隊恭領聖體，壯嚴偉大，開一歷屆聖體大會之新紀錄。第三日男子公領聖體日，夜間聖時，顯供聖體，半夜開始舉行彌撒。全國男子公領聖體之組織，將由公教進行會籌備主持。二十九日主日宗座專使大彌撒，凡出席聖體大會全體男女會員公領聖體。第三十四屆聖體大會籌備會，又擬通函全世界主教請求全世界公教男女教友於是日公領聖體，與匈京舉行之聖體大會為精神上之參與而結合，同心同意，按教皇之意祈禱，為世界和平，為聖教會廣揚。

又大會籌備委員會對於大會中幾次公領聖體之籌劃，在設備與技術上亦有相當難題須解決者，例如屆時將有二千名司鐸送聖體，則聖體爵之製備亦係急不容緩者，聞已決定訂製六百個聖體爵，上刻有三十四屆聖體大會紀念字樣。大會閉幕後，聞將分贈國內需要聖體爵最貧乏之本堂會口。

此次聖體大會閉幕後，即為匈國斯德望聖王逝世第九百週年紀念年宗教紀念禮開始，現全國陸軍已呈請匈國攝政親王，願担任全國紀念年內聖體用之麵餅特種麥粉之費用。關於聖體大會時用之聖體麵餅，匈國青年會擬仿美國芝加哥聖體大會時由兒童獻麥粒而製成者。全國兒童每獻麥一粒，應獻小犧牲一次。積成之麥粒磨為麵粉，製成麵餅以供大會時之用。如是由全國兒童無量數之小犧牲之象徵

與耶穌基利斯督在聖體聖事內，象徵之加爾瓦略山犧牲合而爲一，立意不可謂不深遠矣！

## 華底岡將成立本籍公教藝術展覽會

〔寵光社華底岡通訊〕華底岡之國際公教新聞事業展覽會閉幕後，教宗比約第十一復發起本籍公教藝術展覽會。新聞展覽會之陳列室保持不改，改爲世界傳教區本籍公教藝術品之陳列室，舉凡建築，繪畫，彫型及其他範圍之藝術品皆得陳列。此次展覽會不只含傳信部轄下之傳教區，但東方禮部轄下各民族亦一併在內，不論幾個原始民族之原始藝術，或有古遠高深文化史者若中國，印度，日本之藝術，且各東方禮中所有滿飾珠寶，美麗絕倫之衣服亦將同時陳列，此次教宗新計劃之廣大且美麗之目標，蓋已顯然可見：因此次展覽會之成立，即間接贊成歷代努力於本籍藝術公教化之工作。此種藝術運動，即係公教文化運動一個最好的機會，可以消弭各民族間之界線，共相諧合，讚頌光榮天主創造萬物之藝術。

在藝術上傳教區應站在最前綫，供人類活動之重要領域，因藝術常與宗教禮儀相關聯，因藝術實爲每一民族國家之靈魂之言語。傳教區域內及近東各民族之宗教藝術品陳列在萬民公父之宮殿內，即係承認公教化之本籍藝術，亦即證實公教文化無種族國界之區別。

當今大教皇對於傳教事業會爲極大促進工作，曾親手祝聖本籍主教，現在又欲藉傳教區本籍藝術之展覽，對於傳教區民族爲一新的同情的表示。

歷來傳教問題上之最大困難，即認公教係舶來品，係外國教，因之一人信奉公教，在國人前有似乎脫離國籍運動之嫌，所以當今教皇會歷次通牒，闡述公教傳教士對於所在傳教區域之文化，藝術，制度，風俗應有之態度。聖教會二千年來之行動與歷史，亦已證明其能到處吸收并維護各民族原有文化，藝術，制度，而不加摧殘。一六五九年傳信部曾有訓令：對於當地文化，風俗，制度等，只求其非屬罪惡者一概重視而保存之。

藝術既爲各民族表示思想之一種語言，各傳教區之民族藝術自應一旦除去其錯誤觀念之後，保護採用而加以發展。此次展覽會實有深遠之意義，且在傳教與藝術二方面皆獲得廣大之收穫。使公教藝術增添許多新鮮而豐富之啓示。此次展覽亦可謂只係一九二五年傳教區民族學展覽會之繼續。拉脫郎博物館將有豐富之收穫，自屬意中事云。

## 北平教區公進會修指導司鐸最近逝世

（本刊特寫）北平北堂總本堂修老司鐸，頃於十月十日晨六時，壽終於西什庫味增爵醫院，享年

公教婦女

北平教區公進會修指導司鐸最近逝世

三三九

七十有三。北堂方面特於十月十二日晨八時舉行亡者大禮彌撒，由北平教區遣使會會長德大司鐸主祭，與禮者除北堂滿主教，前安國教區孫主教及平市各堂司鐸外，並有各會在平傳教士代表不下三十餘人，修士修女數十人，教友數千人，彌撒後，由滿主教親行拜安所典禮。禮畢出堂，由公進隊在前引導，繼之以男女學校團體及仁慈堂嬰孩，再後爲男女教友，修道生及司鐸，均佩白花，高聲誦經，此後則爲公進執旗隊，由廿五名兒童著黑衣，手持黑地白字之聖號及對聯。至亡者之棺上，則蓋以黑地白十字之罩片，上加花圈，棺後則有各會修女哀送，總計執紼者不下千人，前後延長里許，一路誦經，向石門司鐸塋墓而去，至下葬後已十一時有半矣。

按修老司鐸諱殿榮，聖名伯多祿，北平人，生於一八六五年四月廿五日，一八九四年陞鐸品，遂傳教於宣化等處，一九〇二年任北堂署理本堂，一九一三年陞總本堂，一九二九年任北平公進會指導司鐸，時本刊尙爲月刊，稿件悉由修司鐸親自審閱，至全指會所出各種宣傳單及宣講錄等，亦皆由彼親爲校閱，予以審定。一九三四年公進會改組，修司鐸遂任北平教區三部指導會及北堂三部分會指導司鐸。司鐸對於公進事業，不惟立於指導地位，尤能與會員共同合作，強在耄耋之年，猶親赴郊外監獄中講道，舉祭並與監犯授洗，北平公進會之得有過去之成績，司鐸實與有力焉。司鐸受任本堂，前後凡三十五年，對於所屬教民，認識極熟，只須提出其人名姓，立能道出其家庭之狀況，人口之多寡，熱心之強弱等，故其對於信友之訓誨，得有對症下藥之效力焉。司鐸對於維持聖召尤爲熱心，蒙司鐸之提携得陞鐸品及入修會之修士修女達五十餘人。年來司鐸身體欠安，時病時起，然猶力亟從公，至死未休，誠可謂爲羊捨命之善牧矣！望衆會員，多爲代禱。

新書介紹

# 「全國公進統計冊」出版

每本二角五分

郵費二分五釐

中華公教進行會總監督處出版

全國公進會統計冊，乃就我國公教進行會之過去歷史，及其在各教區之進展情形彙輯而成，讀者既可藉以瞭解我全國教務之現在情形，及各教區之名稱地址，尤能對公教進行之進展狀況有所認識，在公教進行事業上裨益非淺，凡從事公教進行事業之各地會員，皆應人手一編，俾能認清環境之需要，而謀教務之廣揚焉。總部爲應各地會員之需要，特將此項統計冊刊印單行本，俾便會員採購，全書凡三百二十餘頁，只收成本二角五分，存書無多，購請從速。